



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General  
9 February 2005  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят девятая сессия  
Пункт 101 повестки дня  
Поощрение и защита прав детей

Совет Безопасности  
Шестидесятый год

## Дети и вооруженные конфликты

### Доклад Генерального секретаря

#### I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности, в которой Совет просил меня представить доклад об осуществлении этой резолюции и его резолюций 1379 (2001) и 1460 (2003) и указать в этом докладе: информацию о соблюдении обязательств и прогрессе, достигнутых перечисленными в моем докладе 2003 года (A/58/546-S/2003/1053 и Согг.1 и 2) сторонами в области прекращения вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах, включая информацию о других грубых нарушениях и насилии (см. резолюцию 1539 (2004), пункт 15(a)); план действий для механизма систематического и всеобъемлющего наблюдения и отчетности (там же, пункт 2); инкорпорацию передовых методов в программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (там же, пункт 15(c)); меры борьбы с незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, которая наносит вред детям (там же, пункт 3).

#### II. Информация о соблюдении обязательств и прогрессе, достигнутых в области прекращения вербовки и использования детей, а также других нарушений в отношении детей

2. В настоящем докладе приводится информация о событиях, которые произошли с 10 ноября 2003 года, когда вышел мой последний доклад, по декабрь 2004 года.

3. При подготовке настоящего доклада проводились широкие консультации внутри Организации Объединенных Наций, прежде всего с Целевой группой

по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах в Центральных учреждениях, миссиями по поддержанию мира и страновыми группами, а также с государствами-членами, региональными организациями и неправительственными организациями (НПО). Основными источниками информации, вошедшей в доклад, стали миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и группы Организации Объединенных Наций, действующие в отдельно взятых странах (страновые группы). После принятия резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности мой Специальный представитель по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах довел до сведения миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и ее страновых групп положения этой резолюции и ее резонанс для их роли на страновом уровне, подчеркнув, в частности, их первостепенную ответственность за обеспечение эффективного контроля за реализацией этой и других резолюций, затрагивающих вопрос о положении детей и вооруженных конфликтах.

4. Представители Организации Объединенных Наций на местах сталкивались с различными сложностями при сборе информации, в том числе с проблемами в плане безопасности, нежеланием сторон идти на сотрудничество и отсутствием отлаженного и работающего механизма для отслеживания и освещения ситуации на страновом уровне. Из-за аналогичных сложностей сравнительно мало случаев, когда представителям Организации Объединенных Наций на местах удалось наладить диалог в порядке конкретного вклада в контроль за реализацией резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности и ее осуществление. Однако в ряде случаев диалог все-таки велся, касаясь обычно вопросов доставки гуманитарной помощи и программ разоружения, демобилизации и реинтеграции.

5. Опыт, накопленный миссиями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и ее страновыми группами в работе над осуществлением положений резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности и в сборе информации к настоящему докладу, подчеркивает прежде всего настоятельную необходимость в создании механизма систематического и всеобъемлющего наблюдения и отчетности.

6. Прогресс, достигнутый сторонами, которые перечислены в приложениях I и II к настоящему докладу и названы в основной части моего доклада 2003 года, был оценен со следующих точек зрения: участвовали ли эти стороны в диалоге с представителями Организации Объединенных Наций на местах в порядке контроля за реализацией резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности; разработали ли они в рамках этого диалога или в контексте других процессов, например при планировании разоружения, демобилизации и реинтеграции, планы действий по прекращению использования детей-солдат; прекратили ли они на самом деле вербовку и использование детей-солдат; воздерживались ли они от совершения других грубых нарушений по отношению к детям.

7. В контексте настоящего доклада следует подчеркнуть отсутствие общеприменимого определения понятию «вооруженный конфликт» вообще и отсутствие определения этому понятию в мандате моего Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах в частности. При осуществлении своего мандата мой Специальный представитель применял в данном вопросе прагматический и рассчитанный на сотрудничество подход,

сосредоточившись на том, чтобы не заикливаться на определении термина «вооруженный конфликт», а обеспечивать широкую и эффективную защиту детей, оказавшихся в тревожных ситуациях. Фигурирующие в настоящем докладе ссылки на те или иные государства либо ситуации не следует трактовать как юридическую констатацию того, что имеет место ситуация вооруженного конфликта по смыслу Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним.

## **А. Информация о соблюдении обязательств и прогрессе в ситуациях, фигурирующих в повестке дня Совета Безопасности**

### **События в Афганистане**

8. Хотя в Афганистане продолжались стычки между правительственными силами, остатками режима талибов и региональными и местными военными вождями, вербовка и использование детей-солдат существенно сократились. За отчетный период страновой группе Организации Объединенных Наций не удалось получить конкретную и достоверную информацию о том, какие соперничающие вооруженные группировки продолжали, возможно, использовать детей. Эти группировки не давали обещаний прекратить данную практику. Сообщений о вербовке детей в Афганскую национальную армию не поступало. Между тем страновая группа продолжила вовлекать местных командиров по всей стране в диалог, стремясь осуществлять провозглашенный в феврале 2004 года национальный процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции: «Программу новых инициатив для Афганистана». По линии рассчитанной специально на детей программы демобилизации и реинтеграции, которая параллельно осуществлялась под руководством Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), к сентябрю 2004 года в северо-восточной, восточной, центральной плоскогорной и центральной областях было демобилизовано более 3820 детей.

### **События в Бурунди**

9. Большинство сторон в Бурунди обязалось прекратить использование детей-солдат и приступило к участию в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции, однако несколько вооруженных группировок продолжали вербовку и использование детей. С ноября 2003 года дети-солдаты охвачены национальным планом совместных действий по общему разоружению и демобилизации. По линии Национальной структуры по делам детей-солдат к сентябрю 2004 года было демобилизовано и воссоединено с семьями более 2260 детей-солдат из Вооруженных сил Бурунди (ВСБ) и союзных ополчений гражданской обороны («стражей мира»).

10. В соответствии с резолюцией 1539 (2004) Совета Безопасности Исполнительный секретариат национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНИОБ) содействовали диалогу Национальной структуры по делам детей-солдат с Силами в защиту демократии (Казе-СЗД) Жан-Боско Ндайикенгурукийе, Национальным советом в защиту демократии (НСЗД) Леонара Ньянгомы, Национально-освободительными силами — Иканзо (НОС-Иканзо) Алена Мугабарабона и вооруженными политическими партиями: Партией освобождения

народа (ПОН) — Агакиза Этьена Каратаси и Национальным фронтом освобождения (ФРОЛИНА) Жозефа Карумбы. В начале июля 2004 года этот диалог привел к тому, что названные пять вооруженных группировок обязались прекратить вербовку лиц, не достигших 18-летнего возраста, придерживаться нормативных стандартов, ограждающих детей от вербовки, и принять руководящие принципы в отношении процесса демобилизации детей-солдат.

11. От этих пяти вооруженных группировок были назначены представители в состав Национальной структуры по делам детей-солдат, а также кураторы сборных пунктов, где комбатанты, включая детей, ожидают демобилизации. К концу августа 2004 года координаторы и кураторы прошли в Национальной структуре по делам детей-солдат обучение по многочисленным аспектам разоружения, демобилизации и реинтеграции детей-солдат; были также составлены планы действий по демобилизации детей к концу 2004 года. Национальный совет в защиту демократии — Силы в защиту демократии (НСЗД-СЗД) Пьера Нкурунзизы вступил в диалог с местной группой Организации Объединенных Наций и тоже назначил представителей для координации и облегчения демобилизации детей, служащих в его рядах. В декабре 2004 года был развернут второй, интенсивный этап демобилизации детей-солдат. С 6 по 15 декабря из шести вышеупомянутых вооруженных движений было демобилизовано 618 детей. Эти дети были переведены в демобилизационный центр Гитега, который предназначен сугубо для детей. К 31 декабря все из них были возвращены в родные места.

12. На фоне описанного выше прогресса сохраняется озабоченность по поводу вербовки детей, осуществлявшейся НСЗД-СЗД Пьера Нкурунзизы (в ополчения гражданской обороны) и НСЗД Ньянгомы в провинции Бурури (общины Буенгеро, Буруи, Матана, Сонга и Бурамби), где в июне 2004 года более 40 подростков ушло из средних школ в военно-учебные лагеря.

13. К использованию и вербовке детей продолжала прибегать Партия освобождения народа хуту — Национально-освободительные силы (ПОНХ-НОС) Агатона Рвасы. В порядке контроля за реализацией резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности ОНЮБ вступила в диалог с этой вооруженной группировкой, однако обещаний прекратить эту практику получить не удалось. Данный диалог прервался после учиненной 13 августа 2004 года резни в транзитном лагере беженцев Гатумба, ответственность за которую взяли на себя НОС Рвасы. Вооруженные нападавшие спалили 7 из 15 убежищ и убили более 160 конголезских беженцев, включая детей и женщин. Независимое расследование резни в Гатумбе, проведенное ОНЮБ, Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), подтвердило ответственность НОС Рвасы, но не позволило достоверно выяснить личность других виновных. В апреле 2004 года НОС Рвасы разрушили центр лечебного питания в Кабези. В июле — августе возобновились бои в сельских районах Бужумбуры, которые включали и нападения на школы, например среднюю школу Мутумба в Кабези, которая стала объектом нападения со стороны НОС.

### **События в Кот’д-Ивуаре**

14. По Аккрскому соглашению III от 30 июля 2004 года, которое было направлено на дальнейшее закрепление мирного процесса в Кот’д-Ивуаре, стороны обязались начать к 15 октября 2004 года процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции. ЮНИСЕФ наладил диалог с Национальными вооруженными силами Кот’д-Ивуара (НВСКИ) и Вооруженными формированиями «Новых сил» (ФАФН). Это привело к тому, что ФАФН уволили из своих рядов 273 несовершеннолетних солдата, а 15 сентября 2003 года объявили о прекращении вербовки детей в свой состав и в состав контролируемых ими союзных ополчений. Хотя за отчетный период не получено какой-либо конкретной и достоверной информации о вербовке в вооруженные группы, влившиеся теперь в ряды ФАФН дети по-прежнему присутствуют в составе следующих (ранее независимых) вооруженных группировок: Движение за мир и справедливость (ДМС), Народное ивуарийское движение Великого Запада (МПИГО) и Патриотическое движение Кот’д-Ивуара (ПДКИ). Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщило, что в лагере либерийских беженцев Никла на западе Кот’д-Ивуара было завербовано примерно 20 детей во вспомогательное формирование «Лима», которое действует при НВСКИ.

### **События в Демократической Республике Конго**

15. С тех пор как в Демократической Республике Конго создано переходное правительство, Конголезские вооруженные силы (КВС, вооруженные силы прежнего правительства), Конголезское движение за освобождение (КДО), Конголезское объединение за демократию — Гома (КОД-Гома), Конголезское объединение за демократию — Кисангани/Движение освобождения (КОД-К/ДО), Конголезское объединение за демократию — национальное (КОД-Н) и основные группировки «майи-майи», представленные в межконголезском диалоге, вливаются в состав новой национальной армии: Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК). Хотя это позитивный шаг, полной интеграции разнообразных военных формирований пока не произошло; в некоторых случаях подразделения лишь номинально входят в ВСДРК, а кое-кто из них по-прежнему использует детей. Медленный ход этой перестройки привел к сохранению во многих районах небезопасной обстановки и стал одним из препятствий к окончанию вооруженного конфликта, способствуя тем самым и сохранению риска вербовки и использования детей.

16. В начале 2004 года переходное правительство приняло национальную политику и ориентировочный порядок разоружения, демобилизации и реинтеграции детей, находящихся в составе ВСДРК и всех остальных вооруженных групп. Отражая конституционные и законодательные положения, которые вступили в силу за истекший год, этот ориентировочный порядок закрепляет обязательство не допускать вербовку в какие-либо вооруженные группы или силы либо присутствие в их рядах лиц, не достигших 18-летнего возраста. Учрежденная в марте 2004 года Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции, являющаяся общенациональным органом в этом вопросе, занималась активным планированием национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции совместно с Единой военной структурой, МООНДРК, Страновой группой Организации Объединенных Наций и НПО. В мае 2004 года стал применяться сертификат об официальном увольне

нии детей с военной службы. За отчетный период МООНДРК, ЮНИСЕФ и их партнеры, занимающиеся вопросами защиты детей, сотрудничали с Национальной комиссией в деле продолжающегося удаления детей из вооруженных сил и группировок, а также в деле осуществления других связанных с детьми аспектов национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Они также продолжили диалог с военным начальством, пропагандируя и планируя увольнение детей. Этот диалог предполагал непосредственный контакт с полевыми командирами, Министерством обороны и руководством ВСДРК. После того как в октябре 2003 года были назначены командующие военными округами ВСДРК, из рядов вооруженных сил и группировок было уволено около 5000 детей, в том числе несколько девочек. Продолжилось также планирование реинтеграционных проектов.

17. В Итури был достигнут определенный прогресс по линии диалога с различными вооруженными группировками, а также по линии совместного планирования разоружения, демобилизации и реинтеграции страновой группой Организации Объединенных Наций и НПО. В мае 2004 года Вооруженные силы конголезского народа (ВСКН), Фронт националистов и интеграционистов (ФНИ), Партия единства и защиты целостности Конго (ПУСИК), фракция Союза конголезских патриотов (СКП), руководимая Тома Лубангой, и фракция СКП, руководимая Флорибером Кисембо, официально обязались участвовать в программе разоружения и реинтеграции в общество, которая стала претворяться в жизнь в начале сентября 2004 года. По состоянию на середину декабря через эту программу прошло почти 700 детей. Неуточненное число детей было выведено из состава этих группировок до начала процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. В ноябре — начале декабря поступил ряд сообщений о притеснении, аресте и повторной вербовке детей, прошедших через процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, в Кпандроме и Махаги. Прозвучали также обвинения (они сейчас расследуются) в том, что элементами ВСКН было казнено трое детей, пожелавших воспользоваться этим процессом. После этого в дело вмешалась МООНДРК, которая расформировала лагерь ВСКН, где, судя по сообщениям, в декабре имели место эти убийства и другие нарушения. Позднее на объекте было обнаружено три трупа, которые могут быть телами упомянутых детей.

18. Несмотря на некоторые успехи, о которых говорилось выше, в рядах вооруженных сил и вооруженных группировок в Демократической Республике Конго остаются тысячи детей, причем вербовка детей, хотя она и не носит систематического характера, продолжалась. Главный штаб ВСДРК подтвердил свое обещание удалить из своих рядов всех детей, однако пока не предоставил надлежащей информации о присутствии детей в составе многочисленных своих бригад. Хотя некоторые региональные и местные командиры произвели увольнение детей, массового их увольнения пока не было. У группировок «майи-майи», некоторые из которых вошли в состав ВСДРК и дислоцируются главным образом в Северном и Южном Киву, Маниеме и Катанге, до сих пор высока доля детей в личном составе, а кое-кто из них осуществлял за отчетный период вербовку детей. Итурийские вооруженные группировки и «Мудунду-40» использовали и временами вербовали (в том числе повторно) детей в нарушение взятых обязательств. Мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго в своем письме от 12 августа 2004 года на имя министра обороны выразил озабоченность по поводу продолжающейся вербовки

и использования детей, отметив при этом позитивные шаги, предпринятые для возбуждения уголовного дела против командира, обвиняемого в вербовке детей в Букаву. В порядке отклика министр обороны передал информацию министра внутренних дел, а также военному ревизору главного штаба ВСДРК на предмет принятия дальнейших мер. Кроме того, министр по правам человека настоятельно призвал министра внутренних дел напоминать вооруженным группам об их обязанностях.

19. Действующие в составе МООНДРК сотрудники, занимающиеся вопросами разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, и советники по вопросам защиты детей наладили диалог с Демократическими силами освобождения Руанды (ДСОР) и СЗД, и за истекший год эти группировки уволили из своих рядов небольшое число детей, которые были репатриированы в Руанду и Бурунди. Однако проблемы в плане безопасности оставались крупным препятствием, мешавшим Организации Объединенных Наций оценить, насколько эти группировки выполняют данные обещания.

20. Наряду с вышеупомянутыми группировками стоит отметить отколовшуюся вооруженную группировку, возглавляемую Лораном Нкундой и Жюлем Мутебутси: она вербовала и использовала детей во время кризиса в Букаву в мае — июне 2004 года. Эта группировка занималась также изнасилованием детей и иными актами сексуального насилия над ними.

21. В районах Демократической Республики Конго, охваченных конфликтом, большинство из упоминавшихся выше группировок допускали изнасилование и иные формы сексуального насилия над детьми. В ноябре и декабре участились сообщения о фактах изнасилования девочек и женщин в Буниа и Махаги (округ Итури) и их окрестностях; насильниками зачастую были вооруженные мужчины, одетые в форму неопознанной принадлежности. Воссозданные в Итури в 2004 году судебные власти стали прилагать усилия к привлечению к уголовной ответственности тех, кто совершал нарушения, но они сталкиваются с многочисленными сложностями. Большинство тех, кто насиловал детей в различных районах Демократической Республики Конго, остается безнаказанным. Стоит надеяться, что вынесенный в декабре капралу ВСДРК приговор к 20 годам тюремного заключения за изнасилование четырех малолеток и за развратные действия с еще тремя детьми станет решительным сигналом о том, что с подобными преступлениями мириться не собираются.

22. Хотя после создания переходного правительства острота конфликта спала, имели место случаи разграбления школ, больниц и пунктов питания и нападения на них, в частности инциденты в июне 2004 года в Южном Киву, за которые несет ответственность вооруженная группировка Нкунды и Мутебутси. Возобновившийся в декабре конфликт в Северном Киву вынудил более 150 000 человек бежать из своих деревень. Хотя точная численность детей неизвестна, они, скорее всего, составляют значительную долю от общей цифры. Поступили сообщения о резне (главным образом среди женщин и детей) в Ньябиондо, учиненной 18–19 декабря якобы бывшими повстанцами из КОД-Гома в порядке мести за нападение, совершенное в том же районе бывшими «майи-майи». Кроме того, МООНДРК изучает сообщения об убийствах и похищениях, совершавшихся бывшими участниками КОД-Гома во время марша из Валикале в Масиси. Подтвержден факт одного убийства, совершенного бывшими участниками КОД-Гома в Бурамбе (Северное Киву). За истекший год

поступили также сообщения об убийствах детей, совершенных «маи-маи», ДСОР, ФНИ и ВСКН. В сентябре 2004 года в Ленгабо (округ Итури) участниками ФНИ было убито восемь детей.

### **События в Либерии**

23. В августе 2003 года Движение за демократию в Либерии (ДДЛ), группировка «Объединенные либерийцы за примирение и демократию» (ЛУРД) и прежнее правительство Либерии подписали в Аккре соглашение об установлении мира в стране, что привело к созданию национального переходного правительства Либерии. ДДЛ, ЛУРД и бывшие Вооруженные силы Либерии (ВСЛ) принимали участие в программе разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции, которая была начата в декабре 2003 года и возобновилась в апреле 2004 года в Гбарнге (графство Бонг). К октябрю 2004 года было разоружено и демобилизовано свыше 10 000 детей, в том числе более 2300 девочек, а более чем 9600 детей воссоединено с семьями.

24. Около 120 детей из Сьерра-Леоне, Гвинеи и Кот-д'Ивуара было демобилизовано воевавшими ранее в Либерии силами, причем Международный комитет Красного Креста (МККК) продолжил заниматься выяснением судьбы детей из разных стран и их воссоединением с семьями. Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), МККК и соответствующие министерства страны сотрудничали в том, чтобы обеспечить защиту и безопасность детей в ходе процесса репатриации и воссоединения.

25. Девочки, которые были завербованы или похищены прежними вооруженными силами Либерии и другими вооруженными группами в этой стране, становились объектом изнасилования и других актов грубого сексуального насилия. Примерно 75 процентов демобилизованных девочек, прошедших через пункты временной помощи, сообщили, что подверглись той или иной форме сексуального надругательства или эксплуатации. Несмотря на прекращение боевых действий, не перестают поступать сообщения об изнасиловании и иных формах сексуального насилия в лагерях внутренне перемещенных лиц, а девочки продолжают становиться объектом торговли: их ввозят в Либерию и вывозят из нее для сексуальных утех.

### **События в Сомали**

26. С завершением Конференции по национальному примирению в Сомали и с формированием переходного федерального правительства в этой стране достигнут существенный прогресс в рамках мирного процесса. Некоторые из руководителей основных группировок обещали демобилизовать свои ополчения, но кое-кто из них использовал за отчетный период значительное число детей-солдат. К таким относятся: Объединенный сомалийский конгресс/Сомалийский союз спасения (ОСК/ССС) — фракция Мусе Суду Ялахоу, Союз долины Джуббы, Раханвейнская армия сопротивления (РАС) Мохамеда Ибрагима Хабсаде и администрация Нижней Шабелле (все эти группировки участвуют в альянсе Сомалийский национальный совет спасения (СНСС)); администрация Пунтленда, администрация Средней Шабелле, Сомалийское патриотическое движение/Сомалийский совет по примирению и восстановлению (СПД/ССПВ) и РАС/ССПВ Мохамеда Нира «Шарти-гадуда» (все эти группировки участвуют в альянсе ССПВ); ОСК Мохамеда Каньяре Афрахы и ОСК/ССС Омара Мохамеда.



Страновая группа Организации Объединенных Наций, действующая в Сомали, занимается сейчас подготовкой документа с изложением обязательств в области защиты и прав человека, в котором есть положения, касающиеся прекращения вербовки детей-солдат и их разоружения, демобилизации и реинтеграции; всем вооруженным сторонам будет предложено присоединиться к этому документу. В условиях, когда нынешний мирный процесс вышел на заключительную стадию, а в некоторых районах страны до сих пор продолжаются бои, национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции не имеется. Однако в Могадишо, Марке и Кисмайо осуществлены местные проекты по разоружению, демобилизации и реинтеграции детей-солдат: к сентябрю 2004 года там было демобилизовано 360 несовершеннолетних.

### **События в Судане**

27. Организация Объединенных Наций активно содействовала мирным переговорам между севером (правительство Судана) и югом (Народно-освободительное движение/армия Судана (НОДС/А)), которые велись под руководством Межправительственного органа по вопросам развития и увенчались подписанием 31 декабря 2004 года Всеобъемлющего мирного соглашения; кроме того, Организация Объединенных Наций помогает Африканскому союзу в его усилиях по отысканию мирного решения продолжающемуся кризису в Дарфуре.

28. Продолжающийся диалог между Организацией Объединенных Наций и НОДС/А, особенно по проблеме вербовки и использования детей-солдат, а также по вопросу их разоружения, демобилизации и реинтеграции, привел к тому, что в начале 2004 года в западных районах Верхнего Нила было демобилизовано 800 детей. Был составлен проект временного распорядка, регулирующего недопущение вербовки и использования детей-солдат в НОДС/А, а также их разоружение, демобилизацию и реинтеграцию; этот проект предполагалось включить в национальную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции после подписания Всеобъемлющего мирного соглашения. Однако НОДС/А продолжало вербовку детей, в том числе повторную.

29. Страновой группе Организации Объединенных Наций не удалось пока вступить в диалог с Движением за единство юга Судана (ДЕЮС), которое продолжало вербовку и использование детей и не выработало какого-либо плана действий по прекращению этой практики.

30. «Джанджавиды» использовали детей в своих рядах в Дарфуре, убивали и калечили детей, а также допускали массовые изнасилования и другие факты грубого сексуального насилия над женщинами и детьми.

31. В июле — августе 2004 года в Дарфуре побывала миссия организации «Хьюман райтс уотч», которая наблюдала положение детей-солдат, находящихся в составе Освободительного движения/армии Судана (ОДС/А) и Движения за справедливость и равенство (ДСР). Комиссия Африканского союза по прекращению огня сообщила о фактах вербовки детей-солдат в ОДС/А. На момент, когда составлялся настоящий доклад, группа Организации Объединенных Наций планировала вступить в диалог с ОДС/А.

### **События на оккупированной палестинской территории и в Израиле**

32. Продолжающийся израильско-палестинский конфликт имеет пагубные последствия для жизни детей. Как палестинские, так и израильские дети, подвергаются жестокому насилию, включая убийства, калечение и травмы. В нескольких случаях палестинские дети были ранены или убиты в школах, работой которых руководило Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. В течение рассматриваемого периода израильские дети также являлись жертвами взрывов палестинских бомбистов-смертников и других актов насилия.

### **События в Ираке**

33. По причинам, связанным с обеспечением безопасности, оказалось невозможным провести всеобъемлющую оценку Организацией Объединенных Наций положения детей в Ираке. Вместе с тем из многочисленных других источников стало известно, что многие дети были убиты или покалечены в результате насилия там. Много детей погибло или было ранено во время воздушных бомбардировок и других военных операций, проводимых коалиционными/многонациональными войсками и иракскими войсками в городских районах. В некоторых случаях такие военные операции препятствовали доступу в больницы. Дети также становились жертвами многочисленных нападений со стороны вооруженных групп. Иракское министерство здравоохранения сообщило, что примерно 125 детей погибли в Ираке «в результате военных действий» в период с апреля по август 2004 года. Среди многих иракцев, похищенных ради получения выкупа иракскими вооруженными группами, находились дети.

34. В течение всего 2004 года дети находились под угрозой неразорвавшихся артиллерийских снарядов, наземных мин и других неразорвавшихся боеприпасов; в одном только Багдаде оказалось около 800 опасных мест; в большинстве из них находились кассетные бомбы и тайники с боеприпасами.

35. Нестабильное положение в плане безопасности в 2004 году не только серьезно сдерживало создание инфраструктуры здравоохранения и образования, но и привело к нападениям на школьников, школы и больницы.

## **В. Информация о соблюдении и развитии событий, не включенных в повестку дня Совета Безопасности или о других событиях, представляющих озабоченность**

### **События в Колумбии**

36. Отмечался некоторый прогресс в деле прекращения вербовки и использования детей незаконными вооруженными группировками в Колумбии. После прекращения огня в декабре 2002 года Объединенные силы самообороны Колумбии (АУК) заявили, что все дети в возрасте до 18 лет будут ими уволены из их рядов. С того времени Блоке Сентрал Боливар, Блоке Касике Нутибара, Блоке Метро и Блоке Калима АУК передали около 180 детей смешанным комиссиям в составе представителей Высокого комиссара правительства Колумбии по вопросам мира, Колумбийского института по вопросам благосостояния семьи, Управления представителя по правам человека и ЮНИСЕФ. При актив

ной поддержке со стороны правительства Колумбии ЮНИСЕФ провел неофициальные зондажные переговоры с АУК и Армией национального освобождения (АНО). Однако, несмотря на готовность этих групп начать диалог, никаких обязательств не было принято для прекращения вербовки и использования детей. Революционные вооруженные силы Колумбии (РВСК), Объединенные силы самообороны юга Касанары (АУСК), Крестьянские силы самообороны Кардобы и Урабы (АККУ), Силы самообороны Магдалены Медио (АКММ), Силы самообороны Меты, Крестьянские силы самообороны юга Сезар (АКСС), Блоке Сентаурос, Блоке Норте, Блоке Минерос, Блоке Пасифико, Силы самообороны Пуэрто Бойака (АПБ) и Силы самообороны Кундинамарка (АК) также продолжали вербовать и использовать детей и не обещали прекратить эту практику.

37. Несмотря на такую неприемлемую ситуацию, национальная программа разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) Колумбийского института по вопросам благосостояния семьи оказала помощь более 800 детям, которые покинули незаконные вооруженные группировки в период с ноября 2003 года по декабрь 2004 года. Еще 550 детям была оказана помощь в последние два года в рамках программы РДР Международной организации по миграции местным и афроколумбийским детям в провинциях Чоко и Каука.

38. Поступают сведения о том, что незаконные вооруженные группировки убивают и калечат детей, а также совершают изнасилования и другие акты сексуального насилия над детьми. В сентябре 2004 года РВСК убили 15-летнюю девочку, которую они похитили в 2003 году. Наземные мины и неразорвавшиеся артиллерийские снаряды продолжают убивать детей.

#### **События в Мьянме**

39. Хотя договоренности о прекращении огня в Мьянме между правительством Мьянмы и 17 негосударственными вооруженными группировками продолжали действовать, по-прежнему отмечались столкновения между правительственными вооруженными силами (Татмадав) и Кареннийской национально-освободительной армией (КНОА), Кареннийской армией (КА), Армией национальной области Шан — Юг и мелкими вооруженными оппозиционными группировками в области Мон. В январе 2004 года правительство учредило «Комитет по недопущению военной вербовки несовершеннолетних детей». Этот комитет разработал план действий, принятый в начале октября 2004 года, в котором содержались положения об освобождении детей от военной службы и реинтеграции детей, не достигших 18 лет, в семьи и общины.

40. Хотя практические трудности мешали проведению в 2004 году всесторонней оценки использования несовершеннолетних в правительственных вооруженных силах и негосударственных вооруженных группировках, тем не менее, продолжали поступать сообщения от страновой группы ООН, дипломатических представительств и НПО относительно вербовки и использования детей в правительственных вооруженных силах, а также в некоторых негосударственных вооруженных группировках. От КНОА и КА — сторон, которые были упомянуты в моем докладе за 2003 год, не было получено никаких обязательств прекратить такую практику.

### **События в Непале**

41. Страновая группа ООН в Непале установила контакты с Коммунистической партией Непала (маоисты) (КПН — маоисты), в основном по общим гуманитарным соображениям и соображениям доступа, и в мае 2004 года она установила контакты с руководством КПН-М на местном уровне для обсуждения вопросов, касающихся положения женщин и детей, включая вербовку детей, не достигших совершеннолетия. Однако эти обсуждения не привели к взятию каких-либо обязательств или выработке плана действий по прекращению вербовки и использованию детей, и никаких программ по РДР детей принято не было. Усилившиеся конфликты между силами КПН-М и правительственными силами привели к тому, что большое число детей вовлекается в военную подготовку в качестве солдат в узлах сопротивления КПН-М в районах Джумла и Джаджаркот в центральной части западного Непала. С января 2002 года маоисты похитили несколько тысяч детей как девочек, так и мальчиков. Хотя после двухнедельной идеологической обработки и военной подготовки большинству детей разрешили вернуться домой, они остаются «в запасе» для операционных целей и, по мере необходимости зачастую вовлекаются в операции основных вооруженных группировок в своих районах.

42. КПН-М занимались убийством и калечением детей; в период с января по июнь 2004 года свыше 50 детей были убиты и 110 детей получили ранения. Некоторые дети, которых подозревали в участии в операциях КПН-М, были убиты силами безопасности, в том числе невооруженные дети, которых обвинили в том, что они выступали как некомбатанты.

43. Множество школ продолжало оставаться закрытыми из-за действий КПН-М, направленных на мобилизацию студентов в свое «студенческое крыло» — Всенепальский национальный независимый студенческий союз (революционный) (АННИСУ-Р); эти действия иногда были связаны с похищением и убийством преподавателей.

### **События в Северной Ирландии**

44. В отчетный период оказалось невозможным получить надежную и конкретную информацию относительно вербовки и использования детей полувоенными группировками в Северной Ирландии. Эти группировки не взяли на себя никаких обязательств воздерживаться от такой практики или от других видов насилия над детьми, включая «полувоенного вида нападения» и «стрельбу полувоенного вида».

### **События на Филиппинах**

45. В результате заключения 14 февраля 2004 года соглашения между правительством Филиппин и Национально-демократическим фронтом относительно создания Совместного комитета по мониторингу в целях наблюдения за осуществлением всеобъемлющего соглашения 1998 года относительно соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права на Филиппинах отмечался значительный прогресс. Управление советника по вопросам мирного процесса при президенте и Совет по вопросам благосостояния детей оживили работу Межведомственного комитета по вопросам детей, вовлеченных в вооруженный конфликт. Этот межведомственный комитет определил стратегии в области защиты таких детей, в том числе положения о правовой и судебной

помощи, относительно прямых переговоров с вооруженными группировками в целях прекращения вербовки и использования детей, оказания помощи в реабилитации и реинтеграции детей-бывших комбатантов, а также в развитии коммуникационного плана и базы данных. Межведомственному комитету было поручено начать осуществление проектов по предотвращению вербовки детей и по розыску, реабилитации и реинтеграции детей, вовлеченных в вооруженный конфликт. В сентябре 2004 года президент Арройо в общих чертах изложила новый правительственный мирный план, который включает в себя положения по предотвращению вербовки и использования детей в вооруженном конфликте для продолжения и завершения официальных мирных переговоров с Исламским фронтом освобождения Моро (ИФОМ) и Национал-демократическим фронтом — Новая народная армия (НДФ-ННА), — которые, как известно, имеют детей-солдат в своих рядах.

46. По состоянию на сентябрь 2004 года НДФ-ННА и ИФОМ не предприняли никаких мер по РДР детей-солдат. Совместная оценка потребностей общин ИФОМ, проведенная под эгидой Всемирного банка, пострановой группы ООН и правительства даст информацию и наметит основные направления действий, связанных с предотвращением вербовки и реинтеграции детей-солдат; эти инициативы начнут претворяться в жизнь, как только будет заключено мирное соглашение с ИФОМ. Страновая группа ООН продолжала диалог с Управлением советника по вопросам мирного процесса при президенте в целях разработки программы РДР. Не поступало сообщений о продолжающейся вербовке или использовании детей Фронтом национального освобождения Моро (ФНОМ), которая стала в основном бездейственной как вооруженная группировка; не поступало также каких-либо сообщений о вербовке детей Группой Абу Сайафа (АСГ).

#### **События в Чеченской республике Российской Федерации**

47. Избрание детей объектом нападения и терроризирование их чеченскими незаконными вооруженными группами достигли беспрецедентных масштабов в сентябре 2004 года, когда в средней школе № 1 в Беслане в Северной Осетии Российской Федерации были захвачены в качестве заложников дети, родители и учителя. Этот террористический акт, ответственность за который взяла на себя незаконная вооруженная группа Шамиля Басаева, привел к гибели свыше 330 человек, более половины которых составляли дети. Более 200 детей получили увечья. Генеральный прокурор Российской Федерации проводит официальное расследование трагедии, связанной с захватом заложников, которая произошла в Беслане. В отчетный период страновая группа Организации Объединенных Наций в Российской Федерации не смогла получить конкретную и надежную информацию о вербовке или использовании детей этими группами. Эти незаконные вооруженные группы не взяли на себя никаких обязательств прекратить эту практику.

#### **События в Шри-Ланке**

48. Несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в Шри-Ланке после подписания в июле 2003 года организацией «Тигры освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ) «Плана действий в отношении детей, пострадавших в результате войны», в котором эта вооруженная группировка согласилась прекратить вербовку и освободить всех детей из своих рядов, ТОТИ продолжала использовать и

вербовать детей. В течение 2004 года более 1000 случаев новой вербовки и повторной вербовки были сообщены в ЮНИСЕФ, причем девочки среди них составляли большой процент. Повторная вербовка особенно часто происходит в восточной части страны. С апреля 2001 года было сообщено более 4700 случаев вербовки детей, некоторым из которых было 11 лет. Из этого числа более 2900 детей были освобождены и вернулись в свои семьи, включая 1230 детей, которые были формально освобождены, и более 1660 детей, которые вернулись домой после окончания вооруженных столкновений в восточной части Шри-Ланки в апреле 2004 года и поражения крыла Каруна ТОТИ. Кроме того, в отчетный период по меньшей мере 550 детей убежали из ТОТИ.

49. ТОТИ часто осуществляет вербовку насильственными методами, прибегая к похищению детей по дороге в школу или во время религиозных мероприятий, а также путем избиения членов семей и учителей, которые оказали сопротивление при захвате детей.

#### **События в Уганде**

50. Армия сопротивления Бога (ЛРА) продолжала вербовать и использовать детей в северной части Уганды. В конце 2004 года предпринимались попытки провести переговоры о прекращении военных действий, и первые прямые переговоры между делегацией правительства Уганды и ЛРА состоялись 29 декабря в северной части Уганды. Однако никакого диалога с ЛРА по вопросу о вербовке и использовании детей не состоялось, и ЛРА не взяла на себя никаких обязательств прекратить такую практику. В период с октября 2003 года по июль 2004 года ЛРА похитила по крайней мере 3000 детей, в том числе примерно 1600 детей в районе Гулу и около 250 детей в районе Китгум. В тот же период местные центры приема детей, занимающиеся реинтеграцией ранее похищенных детей в районах Гулу, Падер, Китгум и Лира, приняли 2133 новых сбежавших детей.

51. ЛРА несет ответственность за убийства и калечение детей. Например, 15 детей погибли во время зверского убийства 42 жителей в Лукоди в мае 2004 года. ЛРА также осуществляла широко распространенное насилие над девочками, которых она похищала. Особенно чудовищная кровавая расправа над людьми состоялась в феврале 2004 года в лагере для внутренне перемещенных лиц Барлонио в районе Лира. Из более, чем 200 погибших людей 67 составляли дети. На сегодняшний день никакого независимого расследования этого зверского убийства в Барлонио не проводится.

52. ЮНИСЕФ и неправительственные организации по защите детей начали диалог с Народными силами обороны Уганды (УПДФ) и связанными с ними местными группами обороны относительно вербовки и использования детей. Отдел по правам человека УПДФ сообщил, что на него возложена обязанность провести проверку новых рекрутов в целях установления соблюдения запрета, введенного внутренним законодательством, на привлечение к военной службе лиц моложе 18 лет. Вместе с тем УПДФ еще не создали оперативной системы определения возраста рекрутов.

53. Несмотря на указанный прогресс, выборочные проверки на местах, проведенные учреждениями по защите детей, обнаружили при содействии УПДФ детей в 105-м батальоне УПДФ, который в основном состоит из повторно завербованных членов ЛРА и местных групп обороны.

### **С. Сексуальная эксплуатация и сексуальные издевательства со стороны персонала Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**

54. Несмотря на то, что десятки тысяч миротворцев Организации Объединенных Наций с честью выполняют свой долг по всему земному шару, в 2004 году резко возросло число обвинений миротворцев Организации Объединенных Наций в совершении сексуальных проступков. В Демократической Республике Конго были выдвинуты обвинения в совершении сексуальных действий в отношении местных конголезских женщин и детей со стороны как военнослужащих, так и гражданских лиц, участвующих в миротворческих операциях. Проведенные Организацией Объединенных Наций расследования указанных обвинений привели в ряде случаев к дисциплинарным взысканиям, вынесенным 20 военнослужащим. Кроме того, расследования обвинений пяти гражданских лиц, участвующих в операциях по поддержанию мира в Демократической Республике Конго, закончились отставкой одного из них и заключением под стражу другого гражданского лица во Франции по уголовному обвинению. Департамент операций по поддержанию мира продолжает вести расследования всех представленных обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальных издевательствах, выдвинутых в адрес миротворческого персонала, находящегося в Демократической Республике Конго.

55. В октябре 2004 года мой Советник по вопросам сексуальной эксплуатации и развратных действий, Постоянный представитель Иордании в Организации Объединенных Наций, принц Зейд аль-Хуссейн провел предварительную оценку положения в Демократической Республике Конго. После его визита в эту страну и доклада Управления служб внутреннего надзора о сексуальной эксплуатации и развратных действиях персонала по поддержанию мира в Демократической Республике Конго я с глубокой озабоченностью узнал о том, что, по-видимому, проблема является более серьезной и распространенной, чем представлялось ранее. Миротворческий персонал прибывает для оказания помощи странам и общинам, пострадавшим от войн. Абсолютно необходимо, чтобы как гражданские, так и военные лица вызывали у местного населения то доверие, которое оно им оказывает.

56. В прошлом, в связи с миротворческими операциями действовали процедуры решения проблем, связанных с сексуальной эксплуатацией и развратными действиями. Однако наш нынешний подход к решению этой проблемы следует серьезно пересмотреть и сделать это необходимо в масштабах всех миротворческих операций. С этой целью начаты неофициальные консультации со странами, предоставляющими воинские контингенты и полицейские силы, с целью выработать совместные решения этой проблемы в контексте операций по поддержанию мира.

### **D. Рекомендация**

57. Совету Безопасности следует принимать, в соответствии с его резолюциями 1379 (2001), 1460 (2003) и 1539 (2004), конкретные шаги в тех случаях, когда стороны достигли недостаточный прогресс или когда он отсутствует вообще. Такие меры должны включать в себя установление ограничений на по

ездки руководителей и их исключение из каких-либо структур управления и положений об амнистии, введение эмбарго на оружие, запрет на оказание военной помощи и ограничение потока финансовых ресурсов соответствующим сторонам.

### **III. План действий по созданию механизма наблюдения и отчетности**

#### **A. Введение**

58. Этот раздел доклада представляет собой ответ на просьбу Совета Безопасности, содержащуюся в пункте 2 его резолюции 1539 (2004), разработать план действий для механизма систематического и всеобъемлющего наблюдения и отчетности.

59. Предложения, обсуждаемые ниже, представляют собой план действий по созданию механизма наблюдения и отчетности, состоящий из различных органов и участников, каждый из которых играет определенную роль и вносит свой вклад в областях своей соответствующей юрисдикции, мандата, компетентности и экспертных знаний. Предлагаемые действия, рассматриваемые в комплексе, имеют целью создать критическую массу реагирования, с тем чтобы обеспечить соблюдение и начало «этапа практических мер». Этот план действий основывается на предложениях относительно наблюдения и отчетности, представленных Совету Безопасности в 2003 году, моем докладе Генеральной Ассамблее (A/59/331) от 3 сентября 2004 года, и он использует результаты интенсивных консультаций по этому вопросу, проведенных всеми участниками, и, в частности, государствами-членами, органами Организации Объединенных Наций, региональными организациями и НПО.

60. Доклад г-жи Грасы Машел 1996 года о последствиях вооруженных конфликтов для детей заложил основу повестки дня по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и явился плодотворным призывом к действиям. В ходе последних нескольких лет мой Специальный представитель возглавлял осуществление коллективных усилий при участии ЮНИСЕФ и других органов и организаций Организации Объединенных Наций, правительств, региональных организаций и НПО с целью разработки и превращения повестки по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в конкретные действия и инициативы. Упомянутое дало важные, ощутимые результаты и послужило мощным толчком для осуществления целей, поставленных в этой повестке дня. Сюда относится следующее:

а) значительно возросла значимость, глобальное понимание и пропаганда вопросов, связанных с детьми в вооруженных конфликтах;

б) защита детей, пострадавших в результате войн, прочно заняла свое место в повестке дня, касающейся поддержания международного мира и безопасности;

с) в настоящее время задействован впечатляющий и солидный свод норм, относящихся к положению детей в вооруженных конфликтах;



d) защита и благосостояние детей все чаще отражаются в мандатах, на курсах подготовки персонала и в докладах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

e) ключевые региональные организации, такие, как Европейский союз, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организация американских государств, Африканский союз, Содружество Наций, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), Сеть организаций, занимающихся вопросами безопасности человека, и Группа восьми промышленно развитых стран, восприняли вызывающие беспокойство вопросы, касающиеся положения детей в вооруженных конфликтах, как часть своих собственных повесток дня посредством принятия важных политических деклараций, пропагандистской деятельности и действий по осуществлению программ;

f) проблемы, связанные с детьми, все чаще включаются в мирные переговоры, мирные соглашения и постконфликтные программы по реабилитации и восстановлению;

g) в НПО развернуто широкое движение в поддержку пропагандистско-оперативной деятельности, предусмотренной в повестке дня, касающейся защиты детей в вооруженных конфликтах;

h) упорядочением вопросов, связанных с положением детей в вооруженных конфликтах, занимается целый ряд учреждений и механизмов как в системе Организации Объединенных Наций, так и вне ее;

i) переходные процессы и механизмы правосудия включили в свою работу вопросы защиты детей в вооруженных конфликтах с целью привлечь к ответственности тех, кто виновен в преступлениях в отношении детей;

j) в ряде стран разработаны важные местные инициативы по проблемам защиты детей в вооруженных конфликтах;

k) укрепление роли и развертывание работы советников по вопросам защиты детей в миссиях по поддержанию мира представляет собой важное нововведение, нацеленное на обеспечение того, чтобы вопросы защиты детей в вооруженных конфликтах были закреплены во всех аспектах операций по поддержанию мира;

l) практика перечисления сторон, допускающих нарушения, в ежегодных докладах Генерального секретаря Совету Безопасности представляется крайне важной для наблюдения и отчетности;

m) расширение систематической практики получения конкретных обязательств и установленных сроков их выполнения от сторон в конфликте;

n) инициативы по представлению систематической документации об издевательствах над детьми в конфликтных ситуациях, как, например, база данных о похищениях детей в Уганде и вербовке их в Шри-Ланке, созданная ЮНИСЕФ.

61. Несмотря на эти подвижки, положение с детьми остается крайне тяжелым и неприемлемым на местах. Международное сообщество в настоящее время столкнулось с жестокой дихотомией. С одной стороны, разработаны ясные и четкие стандарты защиты детей в вооруженных конфликтах и представлены важные конкретные инициативы, в частности на международном уровне. С

другой стороны, на местах продолжает отмечаться жестокое обращение с детьми и безнаказанность виновных в нем лиц.

62. Ключ к преодолению такого разрыва заключается в систематической кампании в поддержку «этапа практических мер». Мой Специальный представитель превратил кампанию в поддержку «этапа практических мер» в лейтмотив его пропагандистских усилий, настоятельно призывая международное сообщество переключить свою энергию с нормативной задачи выработки стандартов на миссию по обеспечению соблюдения таких стандартов на местах.

63. Призыв приступить к «этапу практических мер» был поддержан Советом Безопасности. В резолюции 1539 (2004) Совет призвал к незамедлительному созданию механизма наблюдения и отчетности.

64. Кампания за осуществление «этапа практических мер» включает в себя четыре ключевых компонента: пропаганда и распространение информации о нормах защиты детей в вооруженных конфликтах; разработка и укрепление местных гражданских общественных сетей по защите, наблюдению и реабилитации; включение вопросов защиты детей в вооруженных конфликтах в программы и механизмы ключевых учреждений как внутри системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее и создание механизма наблюдения и отчетности в целях обеспечения выполнения норм, касающихся защиты детей в вооруженных конфликтах.

## **В. Наблюдение и отчетность, ведущие к действиям**

65. Цель механизма наблюдения и отчетности состоит в систематическом сборе объективной, конкретной и надежной информации о грубых нарушениях, совершаемых в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, которая даст возможность выработать хорошо информированную, конкретную и эффективную ответную реакцию с целью обеспечить соблюдение международных и местных норм защиты детей в вооруженных конфликтах. Цель настоящего доклада состоит в изложении плана действий по разработке такого механизма.

66. Настоящий раздел доклада посвящен нескольким соответствующим проблемам, касающимся создания механизма наблюдения и отчетности, в частности в следующих областях:

- a) грубейшие нарушения, которые подлежат особому наблюдению;
- b) стандарты, которые образуют основу для наблюдения;
- c) стороны, действия которых следует поставить под наблюдение;
- d) сбор и компиляция информации на страновом уровне;
- e) тщательное рассмотрение и включение информации и подготовка докладов на уровне штаб-квартир;
- f) органы, которые представляют собой «объекты для действий» в последующих мероприятиях, проводимых в связи с докладами о наблюдениях.

67. Предлагаемый механизм наблюдения и отчетности исходит из наличия существующих ресурсов как на национальном, так и международном уровнях.

Таким образом, для этой цели не будет создано какого-либо нового подразделения или структуры. Механизм функционирует на трех основных уровнях: сбор информации, координация и действия на страновом уровне; координация, тщательное изучение и включение информации и подготовка докладов на уровне штаб-квартир, а также конкретные действия по обеспечению соблюдения, которые должны приниматься, в частности, органами, представляющими собой «объекты для действий». Мой Специальный представитель и ЮНИСЕФ будут играть особенно важную роль в создании и функционировании этого механизма.

### **С. Наиболее серьезные нарушения, которые необходимо сделать объектом особого наблюдения**

68. Некоторым видам действий следует уделять приоритетное внимание как в силу того, что они представляют собой особенно тяжкие нарушения, затрагивающие детей, так и в силу того, что такие злоупотребления можно проконтролировать. В частности, особым объектом наблюдения следует сделать следующие шесть серьезных нарушений:

- а) убийство или калечение детей;
- б) вербовка или использование детей-солдат;
- в) нападения на школы или больницы;
- г) изнасилование детей и другие тяжкие виды сексуального насилия над детьми;
- д) похищение детей;
- е) отказ в предоставлении гуманитарного доступа к детям.

Хотя некоторые из вышеперечисленных злоупотреблений могут допускаться и в неконфликтных ситуациях, режим наблюдения и отчетности, предлагаемый здесь, относится исключительно к ситуациям вооруженного конфликта. В этих рамках специфические приоритеты могут отличаться в зависимости от конкретной ситуации.

### **Д. Стандарты, положенные в основу системы наблюдения**

69. Заслуживающая доверия система наблюдения и отчетности должна основываться на конкретных и четких стандартах. В настоящее время имеется всеобъемлющий свод таких инструментов и норм защиты пострадавших в результате войны детей. Эти перечисленные ниже стандарты являются конкретными и обеспечивают четкие критерии наблюдения и отчетности по нарушениям в отношении детей в ситуации вооруженного конфликта.

70. На международном уровне к этим стандартам относятся Конвенция о правах ребенка (1989 год) и Факультативный протокол к Конвенции, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (2000 год); Римский статут Международного уголовного суда (1998 год); Конвенция Международной организации труда (МОТ) № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (1999 год); Африканская хартия прав и

основ благосостояния африканского ребенка (1999 год); Женевские конвенции (1949 год) и два Дополнительных протокола к ним (1977 год); и резолюции Совета Безопасности 1261 (1999), 1314 (2001), 1379 (2001), 1460 (2003) и 1539 (2004), посвященные вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах.

71. Помимо этих международных инструментов и норм, существует национальное законодательство, обеспечивающее защиту прав и благополучия детей. Стороны конфликта также взяли на себя конкретные обязательства по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах.

72. Обязательства, касающиеся положения детей в вооруженных конфликтах, входят в такие мирные соглашения, как Соглашение Страстной пятницы по Северной Ирландии 1998 года, Ломейское мирное соглашение по Сьерра-Леоне 1999 года, Арушское соглашение о мире и примирении в Бурунди 2000 года и Аккрское мирное соглашение по Либерии 2003 года, которые также представляют собой четкие стандарты защиты детей и их приоритезации в период постконфликтного мирного строительства и восстановления.

73. Важно то, что различные страны могут использовать свои собственные традиционные нормы, регулирующие ведение войны. Общество испокон веков признавало необходимость особой защиты детей от угрозы их благополучию даже во время войны. Остаются в силе различия между допустимыми и недопустимыми действиями, равно как и освященные временем табу и предписания, запрещающие делать гражданское население объектом неизбирательной агрессии, особенно женщин и детей.

## **Е. Стороны, действия которых должны быть объектом наблюдения**

74. Эффективный режим наблюдения, отчетности и выполнения обязательств должен позволять обеспечивать наблюдение и возможность влияния на поведение всех сторон конфликта — правительств и повстанческих группировок. В этом отношении важно также контролировать поведение международного миротворческого и гуманитарного персонала.

75. В перечисленных выше международных инструментах и стандартах, образующих нормативную основу для выявления нарушений, анализируются и налагаются обязательства на все стороны конфликта. Принципиально важное значение имеет поддержание диалога по проблемам защиты со всеми субъектами, действия которых оказывают значительное воздействие на детей, без каких-либо последствий для их политического или юридического статуса. Мой Специальный представитель по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах ввел практику систематического ведения диалога со всеми сторонами конфликта с принятием ими на себя конкретных обязательств, а Совет Безопасности призвал все стороны конфликта выполнять взятые ими конкретные обязательства.

76. Списки, представляемые Совету Безопасности с данными о нарушителях, включают все стороны-нарушители и в то же время позволяют провести четкое различие между сторонами в ситуациях, относящихся к повестке дня Совета Безопасности, и сторонами в ситуациях, не относящихся к повестке дня Совета Безопасности, и в других проблемных ситуациях.

77. На политическом и практическом уровнях имеются рычаги влияния, которые могут быть использованы для оказания существенного воздействия на все стороны конфликта. В современном мире стороны конфликта не могут действовать в полной изоляции от внешнего мира. Осуществимость и успех их политических и военных проектов зависят от отношений сотрудничества и доброй воли, связывающих их с внешним миром, их непосредственным окружением, а также более широкими кругами международного сообщества. Таким образом, существуют мощные факторы, которые могут оказывать влияние на все стороны конфликта: сила международного и национального общественного мнения; желание сторон добиться признания и легитимности на национальном и международном уровнях; международная ответственность, обеспечиваемая Международным уголовным судом и специальными трибуналами; ограничения на поставки извне оружия, финансовые потоки и незаконную торговлю природными ресурсами; растущая сила и бдительность международного и национального гражданского общества; и контроль со стороны средств массовой информации.

#### **Е. Сбор, анализ и обобщение данных информации на страновом уровне**

78. В авангарде усилий в области пропаганды, наблюдения и обеспечения выполнения обязательств на этапе практических действий находятся национальные организации по защите детей, некоторые из которых уже занимаются в той или иной степени вопросами наблюдения и отчетности. Миротворческие операции Организации Объединенных Наций и страновые группы Организации Объединенных Наций под руководством специальных представителей Генерального секретаря и координаторов-резидентов, соответственно, присутствуют и ведут работу практически во всех затронутых конфликтами ситуациях. Их присутствие, знания и текущая работа предоставляют уникальные возможности для пропаганды, наблюдения и подготовки отчетности. Как вновь подтверждается в резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности, главная ответственность за последующую деятельность, координацию и контроль вопросов положения детей в вооруженных конфликтах на страновом уровне лежит на полевых группах Организации Объединенных Наций — миротворческих операциях и страновых группах — согласно их соответствующим мандатам.

79. Сети защиты детей, объединяющие всех заинтересованных участников, занимающихся вопросами защиты и реабилитации детей в рамках неформальных сетей и форумов диалога и сотрудничества, в настоящее время действуют в нескольких затронутых войной странах и ситуациях. Эти неформальные сети должны предоставлять ресурсы для создания на местах структурированной и целостной системы наблюдения и отчетности по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах. Сети защиты детей, как правило, имеют в своем составе подразделения Организации Объединенных Наций, соответствующие государственные министерства или институты, международные неправительственные организации и местные неправительственные организации и организации гражданского общества, которые осуществляют целый ряд мероприятий в области пропаганды и разработки программ на благо детей. Там, где эти сети еще не созданы, ЮНИСЕФ и миротворческие операции Объединенных Наций (советники по вопросам защиты детей) должны принять на себя обязательство

содействовать созданию сетей защиты детей в этих пострадавших от войны странах.

80. В каждой стране, где вопрос о положении детей в вооруженных конфликтах является проблемным, при участии ключевых членов сетей защиты детей будут созданы целевые группы по наблюдению и отчетности. Целевые группы по наблюдению и отчетности должны быть основными центрами и инициаторами действий по наблюдению и отчетности на страновом уровне, включая сбор, анализ и обобщение информации на полевом уровне и представление отчетов страновым специальным представителям Генерального секретаря или координаторам-резидентам, которые, в свою очередь, препровождают доклады моему Специальному представителю по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах.

81. Крайне важно оказывать поддержку и укреплять национальные учреждения по защите и реабилитации детей в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Развитие и укрепление сетей гражданского общества, занимающихся вопросами пропаганды, защиты, наблюдения и реабилитации на национальном и субрегиональном уровнях, должно стать задачей первостепенной важности. Это оптимальный способ обеспечить местную ответственность и преемственность. Для этого потребуется поддержка и помощь со стороны международных партнеров.

*Действия, которые должны быть предприняты полевыми группами  
Организации Объединенных Наций*

82. Специальные представители Генерального секретаря и координаторы-резиденты ответственны в конечном счете за обеспечение в рамках всей системы Организации Объединенных Наций функций исполнения решений, актуализации, координации, контроля и диалога со сторонами конфликта по вопросам о положении детей в вооруженных конфликтах; они являются центрами координации действий на страновом уровне. Они могут делегировать полномочия на проведение повседневных операций по этим направлениям целевым группам по наблюдению и отчетности. Непосредственное руководство и личное участие специальных представителей Генерального секретаря и координаторов-резидентов в консультации с ЮНИСЕФ имеют решающее значение, когда речь идет о таких принципиальных вопросах, как диалог, планы действий и специальные политические демарши на страновом уровне во взаимоотношениях с государственными властями и другими соответствующими сторонами.

83. Целевые группы по наблюдению и отчетности должны быть сформированы и там, где это возможно, использовать в первую очередь опыт сетей защиты детей на местах. Целевая группа по наблюдению и отчетности должна быть особой и сплоченной группой учреждений Организации Объединенных Наций (миротворческие операции, ЮНИСЕФ, Управление по координации гуманитарной деятельности, УВКБ, УВКПЧ, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)) и неправительственных организаций, имеющих опыт и самым непосредственным образом вовлеченных в процесс наблюдения и отчетности. Целевые группы по наблюдению и отчетности будут инициаторами и центрами действий с полномочиями на определение порядка разделения труда; координацию процесса сбора информации на местах; анализ и подтверждение достоверности полученной информации; обобщение и обеспечение

контроля качества получаемой информации; обеспечение обратной связи с местными общинами и организациями гражданского общества; консультирование и подготовку по вопросам методологии, а также этическим проблемам и вопросам безопасности сборщиков информации; оценку практических и политических ограничений с представлением рекомендаций специальным представителям Генерального секретаря или координаторам-резидентам по мере необходимости; и подготовку докладов по наблюдению и выполнению обязательств по странам. Там, где есть миротворческая миссия, деятельность целевых групп по наблюдению и отчетности будет координироваться и осуществляться под председательством заместителя Специального представителя Генерального секретаря и представителя ЮНИСЕФ, причем первый будет обеспечивать передачу отчетности Специальному представителю Генерального секретаря. В стране, где нет миротворческой миссии, председателем целевых групп по наблюдению и отчетности будет представитель ЮНИСЕФ, который будет представлять отчеты координатору-резиденту.

84. Для эффективного выполнения функций защиты, наблюдения и отчетности ЮНИСЕФ, УВКБ, миротворческие операции, УВКПЧ и Управление по координации гуманитарной деятельности, а также учреждения Организации Объединенных Наций, выполняющие существенные мандаты по защите детей, предпримут конкретные шаги по укреплению их потенциала на местах в области кадров, профессиональной подготовки и финансирования. Кроме того, неправительственным организациям, занимающимся вопросами наблюдения и отчетности, следует также с этой целью укрепить свой потенциал.

85. В миротворческих миссиях пропаганда, наблюдение и отчетность по вопросам защиты детей должны являться основными функциями советников по вопросам защиты детей. Другой персонал, в частности сотрудники по вопросам прав человека, сотрудники по гуманитарным вопросам и военные наблюдатели, должен быть всесторонним образом ознакомлен с вопросами защиты детей перед развертыванием и в ходе работы в миссии, чтобы способствовать их интеграции в основные направления деятельности миссии. В рамках страновых групп Организации Объединенных Наций эти функции обеспечиваются в первую очередь при руководстве со стороны ЮНИСЕФ и в тесном сотрудничестве с УВКБ, УВКПЧ и Управлением по координации гуманитарной деятельности. При выполнении своих соответствующих ролей необходимо в рамках сотрудничества создать условия для разделения труда, чтобы обеспечить координацию межведомственной деятельности на страновом уровне.

86. В целях гарантирования достоверности информации и создания системы контроля качества и обеспечения конфиденциальности каждая целевая группа по наблюдению и отчетности должна разработать строгие и систематизированные процедуры проверки получаемой информации, защиты источников и обеспечения конфиденциальности необработанных данных. Хотя общая практика наблюдения и отчетности может быть одинаковой по всем странам, особенности некоторых стран потребуют от целевых групп разработки особых подходов. В конечном счете принципиально важно, чтобы передаваемая в Управление Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах информация была объективной, точной и достоверной. Как правило, такая информация должна включать краткое описание случаев нарушений, данные о месте и о времени совершения нарушения и личности сторон, ответственных за такие нарушения.

87. Целевые группы по наблюдению и отчетности должны готовить ежегодные страновые отчеты, ежемесячные отчеты по актуальным событиям и предупреждать об опасной ситуации по мере необходимости.

88. При координации и руководстве со стороны ЮНИСЕФ ЦГНО должны создать и вести базу данных по информации о наблюдении и отчетности на страновом уровне с ее подключением к центральной базе данных по информации о наблюдении и отчетности в штаб-квартире.

89. В целях поощрения и разработки эффективных «районных инициатив» для решения трансграничных и субрегиональных проблем, касающихся положения детей в вооруженных конфликтах, необходимо, когда это целесообразно, создать районный консультационный механизм — «Районный наблюдательный совет», — который периодически будет организовывать встречи ЮНИСЕФ, миротворческих операций Организации Объединенных Наций (советников по вопросам защиты детей) и других агентств по защите детей из соседних стран для решения общих проблем углубления сотрудничества, обмена информацией и изучения совместных инициатив и процедур отчетности в сотрудничестве с заинтересованными правительствами.

90. Целевые группы по наблюдению и отчетности должны периодически оценивать наиболее эффективную практику и извлеченные уроки в контексте наблюдения и отчетности по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах. Извлеченные уроки на страновом уровне следует доводить до сведения Централных учреждений и «Районного наблюдательного совета».

91. В целях содействия защите детей в вооруженных конфликтах и актуализации этой проблематики Совету следует, когда это необходимо, рассмотреть возможность включения положений о защите детей в мандаты миротворческих операций, а специальным представителям Генерального секретаря предпринять конкретные шаги, согласно их мандатам, к тому, чтобы их страновые доклады содержали конкретные разделы, посвященные защите детей, как это предусматривается в резолюциях 1460 (2003) и 1539 (2004) Совета.

## **G. Анализ и обобщение информации и подготовка отчетов в Централных учреждениях**

92. Собранный на страновом уровне информация передается в Управление Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах специальными представителями Генерального секретаря или координаторами-резидентами для анализа, обобщения и включения в отчеты о наблюдении и выполнении обязательств. Эту работу в Централных учреждениях возглавляет Управление Специального представителя по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, которое является координационным центром подготовки доклада Генерального секретаря и созыва Целевой группы по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах. Целевая группа была учреждена в мае 2000 года в составе Управления Специального представителя по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ, Департамента операций по поддержанию мира, Департамента по политическим вопросам, Управления по правовым вопросам, УВКПЧ, Управления по координации гуманитарной деятельности, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Департа



мента по вопросам разоружения, Канцелярии Советника по особым поручениям в Африке, Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, УВКБ, ПРООН и МОТ.

93. Работая в тесной консультации с Целевой группой по положению детей в вооруженных конфликтах, Управление Специального представителя по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах будет отвечать за анализ и сведение воедино страновых отчетов и подборку информации для включения в ежегодный доклад о наблюдении и исполнении. При подготовке этого доклада Управление Специального представителя будет координировать обобщение информации и подготовку отчетов о наблюдении; анализировать полученную информацию и получать необходимые разъяснения от полевых групп Организации Объединенных Наций; составлять проекты отчетов о наблюдении и выполнении обязательств; готовить списки сторон-нарушителей, а также проводить четкое различие между сторонами в ситуациях, включенных в повестку дня Совета Безопасности и сторонами в ситуациях, не включенных в повестку дня Совета; распространять проекты отчетов среди членов Целевой группы по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах для ознакомления, представления предложений и комментариев; созывать Целевую группу для обсуждений и консультаций по структуре и содержанию списков с результатами наблюдений и рассмотрения проектов докладов; и проводить консультации и получать отклики и комментарии от делегаций, региональных организаций, МККК и НПО.

94. Ежегодный доклад должен быть всеобъемлющим в методологическом отношении и включать шесть вышеупомянутых категорий серьезных нарушений в ситуациях вооруженного конфликта и других проблемных ситуациях. Он должен содержать точную, объективную и достоверную информацию о нарушениях. Там, где это применимо, доклад должен также содержать конкретные примеры мер по защите и исполнению обязательств, принятых сторонами конфликта.

95. Руководящий комитет Целевой группы по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах будет созываться для регулярного рассмотрения общего прогресса в области наблюдения и отчетности, с уделением особого внимания практической реализации и работе этого механизма. Руководящий комитет будет проводить совещания на высоком уровне два раза в год и на уровне экспертов — ежемесячно, при участии следующих членов Целевой группы: Управления Специального представителя по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ, Управления по координации гуманитарной деятельности, Департамента операций по поддержанию мира, УВКБ и УВКПЧ.

96. В контексте подготовки докладов и списков о наблюдении следует подчеркнуть, что нет общепринятого определения «вооруженного конфликта» в целом, в частности, мандат моего Специального представителя не содержит определения этого термина. При выполнении своего мандата мой Специальный представитель руководствуется прагматичным и основанным на взаимодействии подходом к этому вопросу, сосредоточивая внимание на обеспечении широкой и эффективной защиты детей, в проблемных ситуациях, а не на определении термина «вооруженный конфликт». Упоминание или обсуждение любой конкретной ситуации в отчетах о наблюдении не следует толковать как подразумевающее какое бы то ни было определение того, является ли ситуация, о ко

торой идет речь, вооруженным конфликтом или нет по смыслу Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним.

97. Страны не вносятся в списки для наблюдения как таковые; их цель — выявить конкретные стороны конфликта, ответственные за конкретные серьезные нарушения прав детей. В этом отношении названия стран приводятся только для указания места или ситуация, в которых ответственные стороны совершили нарушения, о которых идет речь.

*Действия, которые необходимо предпринять Целевой группе по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах на уровне Центральные учреждений*

98. Управление Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, действуя вместе с Целевой группой по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, будет продолжать готовить ежегодные доклады по наблюдению и выполнению обязательств. Этот доклад будет представляться следующим «принимающим решения адресатам» для его рассмотрения и принятия решения в контексте их соответствующих мандатов и компетенций: Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, региональным организациям, национальным правительствам, Международному уголовному суду, Комиссии по правам человека.

99. Управление Специального представителя и Целевая группа будут также составлять, по мере необходимости, специальные доклады для передачи другим «принимающим решения адресатам», в частности Комитету по правам ребенка и предлагаемой рабочей группе Подкомиссии по поощрению и защите прав человека.

100. Управление Специального представителя и Целевая группа будут следить за ходом инкорпорации вопросов, касающихся положения детей в вооруженных конфликтах, в основные направления деятельности в области поддержания мира и безопасности, в частности в мандаты миротворческих операций, планирование новых миротворческих миссий, доклады миротворческих миссий, страновые и соответствующие тематические резолюции Совета Безопасности.

101. Управление Специального представителя и Целевая группа будут регулярно составлять сводки о значительных событиях, касающихся положения детей в вооруженных конфликтах в конкретных ситуациях, с тем чтобы предложить решения и своевременно предупредить в случае необходимости.

102. Управление Специального представителя и ЮНИСЕФ создадут и будут вести центральную базу данных по информации о наблюдении и отчетности по поручению Руководящего комитета с использованием базы данных наблюдений, собираемых на страновом уровне.

103. Каждое подразделение Организации Объединенных Наций, являющееся членом Целевой группы, назначит ответственного департаментского координатора по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах из числа сотрудников старшего или среднего звена, которые должны стать регулярными участниками работы Целевой группы.

104. В целях обеспечения использования общих подходов и руководящих принципов применительно к механизму наблюдения и отчетности Управление

Специального представителя и ЮНИСЕФ подготовят руководящие принципы наблюдения и отчетности с использованием приобретенного опыта и при содействии Целевой группы, миротворческих операций Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций.

105. Члены Целевой группы, в частности Управление Специального представителя, ЮНИСЕФ, УВКПЧ, УВКБ и Управление по координации гуманитарной деятельности, будут продолжать активную пропагандистскую работу в пределах своей компетенции, используя информацию, предоставляемую через этот механизм.

106. После введения в действие механизма обеспечение его бесперебойной и полноценной работы потребует активного взаимодействия, включая регулярные визиты на места представителей Управления Специального представителя и ЮНИСЕФ и регулярного консультирования между Целевой группой и страновыми полевыми группами Организации Объединенных Наций в целях текущего контроля, обеспечения обратной связи и беспрепятственного поступления в обоих направлениях информации. Формальная оценка оперативной готовности механизма будет произведена через один год после введения его в действие.

## **Н. Органы, являющиеся «принимающими решения адресатами» и обладающие полномочиями на принятие необходимых решений на основе докладов по результатам наблюдения**

107. Подготовленные доклады должны служить сигналом к действию для соответствующих международных региональных и национальных органов, каждый из которых должен использовать для этого средства и рычаги влияния, имеющиеся в их распоряжении, для обеспечения защиты прав и благосостояния затрагиваемых войной детей. Такие действия могут варьироваться от призывов к соблюдению прав до осуждения нарушений и применения адресных мер. Основными «принимающими решения адресатами» являются национальные правительства, Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея, Международный уголовный суд, Комиссия по правам человека и региональные организации.

### **1. Национальные правительства**

108. Правительства несут самую непосредственную формальную, юридическую и политическую ответственность за обеспечение защиты всех детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом в их странах. Важно подчеркнуть как центральную, так и непосредственную роль национальных властей в обеспечении эффективной защиты и экстренной помощи всем находящимся в опасности детям. В этом отношении национальные правительства являются первыми «принимающими решения адресатами», первой линией защиты. Любые действия учреждений Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций в странах должны всегда строиться таким образом, чтобы поддерживать и дополнять принимаемые национальными властями меры по защите и реабилитации, а не подменять их. В ситуациях же, когда национальные институты защиты сильно ослаблены в результате длительного

вооруженного конфликта, международные партнеры должны в первую очередь оказывать поддержку в восстановлении местных институтов и потенциала в области защиты и реабилитации.

*Действия, которые должны быть предприняты национальными правительствами*

109. Национальные правительства должны принять и ввести в действие соответствующие национальные законодательства в целях обеспечения защиты прав и благосостояния детей и обеспечить защиту и реабилитацию пострадавших в результате войны детей в пределах их юрисдикции. Когда это целесообразно, следует побуждать соответствующие парламентские комитеты, такие, как комитеты, занимающиеся правами человека, развитием, гуманитарной деятельностью и иностранными делами, получать периодические национальные и международные доклады по наблюдению и выполнению обязательств по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах для их рассмотрения и принятия решения. В контексте своей международной ответственности правительствам следует пропагандировать проблематику, касающуюся положения детей в вооруженных конфликтах, в многосторонних организациях и в рамках их двустороннего сотрудничества.

## **2. Совет Безопасности**

110. Поскольку главной обязанностью Совета Безопасности является поддержание мира и безопасности, он несет особую ответственность за обеспечение защиты и благосостояния детей, затронутых вооруженным конфликтом. В отношении обеспечения соблюдения норм защиты, касающихся положения детей в вооруженных конфликтах, Совет Безопасности является, несомненно, самым важным международным «принимающим решения адресатом».

*Действия, которые должен предпринять Совет Безопасности*

111. Доклад Генерального секретаря, ежегодно представляемый Совету, должен служить основным инструментом передачи информации о наблюдении и выполнении обязательств. Ежегодное обсуждение Советом Безопасности вопроса о положении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, должно служить форумом для систематического обзора положения дел в области наблюдения и выполнения обязательств на местах.

112. Рекомендуются, чтобы Совет рассматривал вопрос о наблюдении и выполнении обязательств всегда, когда рассматривается положение дел в конкретных странах, и обеспечивал, чтобы проблемы, касающиеся положения детей в вооруженных конфликтах, учитывались в принимаемых резолюциях.

113. В указания и материалы обсуждений для миссий Совета по установлению фактов на местах может по его усмотрению быть включен контрольный перечень вопросов для наблюдения и проверки выполнения обязательств, касающихся положения детей в вооруженных конфликтах.

114. Чтобы способствовать защите, учету вопросов положения детей в вооруженных конфликтах и осуществлению наблюдения, Совету следует подумать о включении положения о защите детей в мандаты всех миротворческих миссий.

115. Доклады о наблюдении и выполнении обязательств, получаемые Советом Безопасности, должны служить сигналом к действию. Чтобы положить конец безнаказанности, крайне важно, чтобы серьезные и непрекращающиеся нарушения приводили к принятию адресных и конкретных мер со стороны Совета. Совет, возможно, пожелает рассмотреть возможность принятия адресных и конкретных мер, когда сторонами, указанными в моих докладах, не достигнут достаточный прогресс или когда его вообще нет, в соответствии со своими резолюциями 1379 (2001), 1460 (2003) и 1539 (2004). Такие меры могли бы включать введение ограничений на поездки руководителей, их исключение из любых структур управления и положений об амнистии, запрет на экспорт или поставки стрелкового оружия, запрет на военную помощь, ограничение притока финансовых ресурсов сторонам-нарушителям и запрет на незаконную торговлю природными ресурсами.

### **3. Генеральная Ассамблея**

116. Ежегодная очередная сессия Генеральной Ассамблеи открывает широкие возможности для рассмотрения докладов о наблюдении и соблюдении и принятия надлежащих мер. Ежегодный доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о положении детей и вооруженных конфликтах, в котором зафиксированы грубые злоупотребления и названы стороны, ответственные за нарушения, представляется одновременно и Генеральной Ассамблее, с тем чтобы она могла принять надлежащие меры в контексте своего собственного мандата.

#### *Меры, принимаемые Генеральной Ассамблеей*

117. По пункту повестки дня «Поощрение и защита прав детей» Генеральная Ассамблея могла бы посвятить отдельную резолюцию наблюдению за положением детей в вооруженных конфликтах и соблюдению соответствующих норм. Такая резолюция могла бы включать призывы к соблюдению норм, осуждение грубых нарушений и конкретные рекомендации в отношении исправительных мер, которые должны принять нарушающие нормы стороны.

118. При рассмотрении положения в области прав человека в отдельных странах соответствующая информация по наблюдению и соблюдению в отношении положения детей и вооруженных конфликтов могла бы быть частью обсуждения и принимаемых по его итогам резолюций.

### **4. Экономический и Социальный Совет**

119. При ежегодном рассмотрении доклада и резолюций Комиссии по правам человека Экономический и Социальный Совет имеет возможность провести обзор мер, принятых на уровне этой Комиссии.

#### *Меры, принимаемые Экономическим и Социальным Советом*

120. Экономический и Социальный Совет мог бы периодически посвящать свой этап заседаний высокого уровня обзору темы «Положение детей и вооруженные конфликты», уделяя особое внимание проблеме наблюдения и отчетности.

## **5. Международный уголовный суд**

121. Учреждение Международного уголовного суда является важным шагом как с точки зрения его сдерживающего эффекта, так и с точки зрения перспектив фактического преследования тех, кто совершает военные преступления против детей.

### *Меры, принимаемые Международным уголовным судом*

122. Следует предпринимать конкретные шаги, с тем чтобы как можно раньше начать преследование лиц, ответственных за совершение военных преступлений в отношении детей. В этой связи уже предпринято ряд инициатив. Свой вклад в это могут внести Канцелярия Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Целевая группа по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах и целевые группы по наблюдению и отчетности путем предоставления имеющейся у них соответствующей информации Прокурору Международного уголовного суда.

123. Роль Международного уголовного суда с точки зрения сдерживания следует пропагандировать в рамках общественной информационно-пропагандистской деятельности, осуществляемой Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями на всех уровнях.

## **6. Правозащитный режим Организации Объединенных Наций**

124. Блок механизмов, входящих в правозащитный режим Организации Объединенных Наций, можно было бы более систематически ориентировать на поощрение эффективного наблюдения за положением детей и вооруженными конфликтами и соблюдения соответствующих норм. В этом контексте их роль имеет критически важное значение.

### *Меры, принимаемые Комиссией по правам человека*

125. Комиссия по правам человека получает ежегодный доклад о наблюдении и соблюдении в отношении положения детей и вооруженных конфликтов. Это событие могло бы составлять основу для ежегодного обзора и принятия мер посредством соответствующей резолюции, принимаемой на очередной сессии Комиссии.

126. При рассмотрении положения в области прав человека в отдельных странах, в которых имеют место вооруженные конфликты, Комиссия могла бы включать конкретные проблемы в отношении положения детей и вооруженных конфликтов в свое обсуждение и принимаемые по его итогам резолюции.

### *Меры, принимаемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

127. УВКПЧ могло бы проводить пропагандистские кампании, установление фактов и, где уместно, независимые расследования конкретных эпизодов злодеяний и других серьезных нарушений в отношении детей. Проблемы, связанные с положением детей и вооруженными конфликтами, можно было бы систематически включать в круг задач и функции полевых сотрудников по правам человека.

*Меры, принимаемые Комитетом по правам ребенка*

128. Комитет по правам ребенка мог бы включать вопросы наблюдения и реализации ответственности в связи с положением детей и вооруженными конфликтами в намеченное им рассмотрение страновых докладов. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах до обзора страновых докладов в настоящее время предоставляет дополнительную информацию конкретно по положению детей и вооруженным конфликтам; эту практику можно бы было расширить в сотрудничестве с Целевой группой по положению детей и вооруженным конфликтам и целевыми группами по наблюдению и отчетности.

*Меры, принимаемые специальными докладчиками Комиссии по правам человека*

129. Конкретными ситуациями, включая ряд затронутых конфликтами стран, занимаются специальные докладчики и независимые эксперты. При подготовке специальными докладчиками своих докладов они могли бы включать в них отдельные разделы по положению детей и вооруженным конфликтам, уделяя особое внимание шести серьезным нарушениям, о которых говорится в разделе III.C выше.

130. Важно также, чтобы специальные докладчики ссылались на международные документы и нормы, указанные в разделе III.D выше, в качестве основы для активной пропаганды проблем, связанных с положением детей и вооруженными конфликтами, и использовали информацию, содержащуюся в докладах, подготовленных контрольными договорными органами системы Организации Объединенных Наций.

131. Для освещения тематических проблем, имеющих отношение к положению детей и вооруженным конфликтам, имеются специальные докладчики, особенно Специальный докладчик по внесудебным, суммарным и произвольным казням; Специальный докладчик по вопросу насилия в отношении женщин, включая его причины и последствия; Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми и Представитель Генерального секретаря по вопросу о вынужденных переселенцах.

*Решения, принимаемые Подкомиссией по защите и поощрению прав человека*

132. При Подкомиссии по защите и поощрению прав человека можно было бы создать постоянную рабочую группу по положению детей и вооруженным конфликтам. В ее задачи будет входить проведение регулярных обзоров, наблюдение и соблюдение в контексте положения детей и вооруженных конфликтов в конкретных ситуациях, а также внесение рекомендаций для принятия надлежащих мер Подкомиссией на основе информации, представляемой Канцелирией Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах и Целевой группой по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

**7. Региональные и субрегиональные организации**

133. В ходе последних нескольких лет ряд региональных организаций, работающих с Канцелирией Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, включили в свои повестки дня и программы

вопрос о защите затронутых войной детей. Сделать это настоятельно призывал и предлагал Совет Безопасности. Региональные организации могут вносить важный вклад в согласованный режим наблюдения и соблюдения в отношении положения детей и вооруженных конфликтов. Канцелярия Специального представителя будет продолжать направлять ежегодные доклады о наблюдении региональным организациям для обзора и принятия мер в рамках их мандатов и сферы деятельности.

*Меры, принимаемые региональными организациями*

134. Региональным организациям следует учитывать и включать вопросы защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, в их информационно-пропагандистские кампании, стратегии и программы. Им следует создавать механизмы ведомственного обзора и наблюдения и отчетности, включая также в их миротворческие операции и миссии на местах деятельность по наблюдению, сотрудников по вопросам защиты детей и подготовку по этой теме. Кроме того, им следует осуществлять субрегиональные инициативы, с тем чтобы положить конец деятельности, наносящей вред детям в период вооруженных конфликтов, в частности трансграничной вербовке и похищению детей, незаконной торговле стрелковым оружием и незаконной торговле природными ресурсами.

135. Европейский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств, например, уже предприняли важные инициативы в некоторых из этих областей. Другие региональные организации, такие, как Африканский союз, Организация американских государств, Лига арабских государств, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, могли бы разработать аналогичные инициативы, работая совместно с Канцелярией Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

**8. Роль неправительственных организаций и организаций гражданского общества**

136. Неправительственные организации и организации гражданского общества, как местные, так и международные, должны играть критически важную роль в развитии и укреплении режима наблюдения и отчетности в связи с положением детей и вооруженными конфликтами. В их среде сформировалось мощное движение, касающееся положения детей и вооруженных конфликтов. Конкретно для цели поощрения наблюдения и отчетности особое значение имеют три категории субъектов: международные информационно-пропагандистские сети, такие, как Коалиция за прекращение использования детей-солдат; международные неправительственные организации, занимающиеся осуществлением оперативных программ на местах, такие, как Организация по перспективам мирового развития и Фонд помощи детям; а также все более широкое движение местных неправительственных организаций и групп гражданского общества, занимающихся проведением информационно-пропагандистских кампаний, защитой и реабилитацией на передовых рубежах. Более конкретно, роль неправительственных организаций и организаций гражданского общества имеет важное значение в следующих областях:



а) сети международных неправительственных организаций, таких, как Коалиция за прекращение использования детей-солдат, лучше всего могут вносить вклад путем продолжения разработки и углубления проектов по наблюдению в своих областях специализации. А деятельность организации «Уотчлист», касающаяся детей и вооруженных конфликтов, охватывает наблюдение и отчетность по всем аспектам положения детей и вооруженных конфликтов; ее деятельность также можно было бы развить и усилить;

б) эти неправительственные организации помимо подготовки своих собственных независимых отчетов по наблюдению могут вносить важный вклад в подготовку докладов Организации Объединенных Наций по наблюдению и соблюдению;

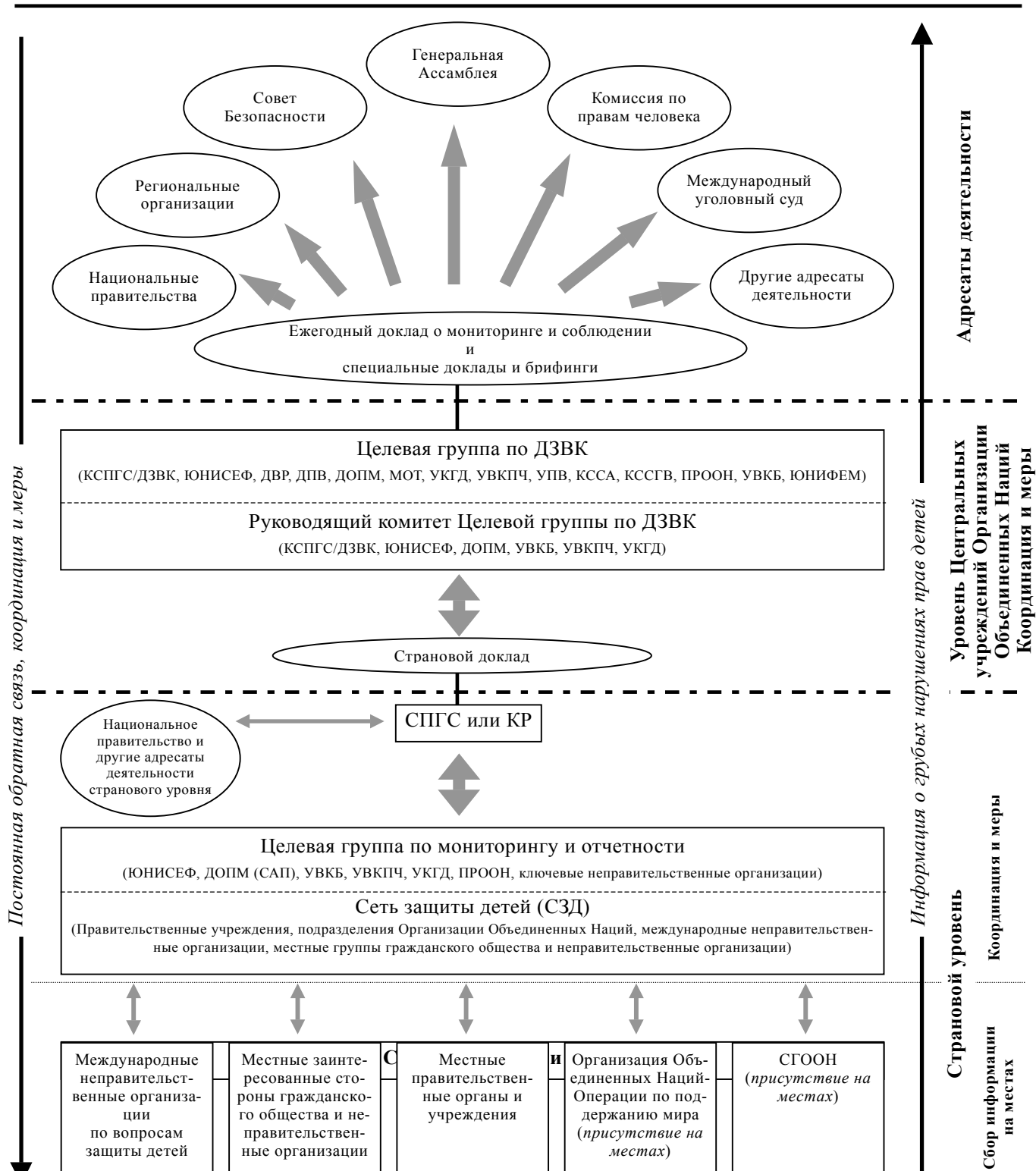
с) неправительственные организации должны продолжать проводить брифинги для Совета Безопасности по «формуле Аррии»;

д) международные неправительственные организации, которые занимаются главным образом деятельностью по защите и реабилитации на местах, вполне могли бы внести важный вклад посредством своего активного участия в работе Сети по вопросам защиты детей и целевым группам по наблюдению и отчетности;

е) местные неправительственные организации и организации гражданского общества, такие, как женские ассоциации, ассоциации учителей и родителей, вождей и старейшин, религиозные общины и молодежные группы, играют незаменимую роль в сборе и подтверждении информации. В равной степени важно их активное участие в работе Сети по вопросам защиты детей и целевых групп по наблюдению и отчетности в рамках их деятельности по проведению информационно-пропагандистских кампаний, защите и реабилитации на передовых рубежах.

137. Наряду со своим вкладом в деятельность по наблюдению и отчетности, о чем говорилось выше, все категории неправительственных организаций и организаций гражданского общества должны продолжать играть свою критически важную пропагандистскую роль, пользуясь информацией, получаемой через механизм наблюдения и отчетности.

## Структурная схема наблюдения и отчетности по вопросу о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами



#### **IV. Инкорпорация передовых методов в программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей**

138. Данный раздел доклада подготовлен во исполнение пункта 15(с) резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности, где предлагается представить обновленную информацию об инкорпорации передовых методов в программы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

139. За отчетный период было начато или продолжено осуществление ряда программ разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей как в конфликтных, так и в постконфликтных ситуациях. Хотя какой-то единой эффективной модели для таких программ не существует, удалось накопить важный опыт, о чем говорилось в моем докладе за 2003 год. С того времени этот опыт в различной степени применялся в мероприятиях по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Афганистане, Бурунди, Демократической Республике Конго, Колумбии, Либерии и Сьерра-Леоне. Межучрежденческая рабочая группа Организации Объединенных Наций по разоружению, демобилизации и реинтеграции, которая в настоящее время разрабатывает свою стратегию, руководящие принципы и процедуры для планирования, осуществления и отслеживания программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, учитывает в своих инициативах передовую практику и опыт осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей. В рамках инициативы «Разработка подхода Организации Объединенных Наций к разоружению, демобилизации и реинтеграции при проведении миротворческих операций» была завершена подготовка модуля «Дети и разоружение, демобилизации и реинтеграция».

140. *Следует неизменно добиваться демобилизации детей и организовывать для них отдельные детские программы.* В Бурунди из вооруженных сил и групп еще до взрослых комбатантов через «национальный механизм “Дети-солдаты”» было демобилизовано около 2260 детей. Однако, многие дети, связанные ранее с вооруженными группами, были размещены в районах сбора, где они ожидали возвращения в свои семьи свыше восьми месяцев; эта задержка была обусловлена отсутствием приверженности со стороны ряда лидеров, длительными переговорами в отношении всеобщей демобилизации и отсутствием надлежащих ресурсов для разоружения, демобилизации и реинтеграции. В Либерии неправительственные организации организовали осуществление детских программ, включая обучение грамоте, психологические услуги и проведение досуга, с помощью временных центров по уходу, где демобилизованные дети-солдаты могли находиться до трех месяцев. Миротворческие миссии и учреждения Организации Объединенных Наций должны использовать местный опыт и потенциал неправительственных организаций по защите детей при разработке и осуществлении таких всеобъемлющих программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, рассчитанных на детей. К числу вопросов, которые требуют дополнительного внимания и изучения, относятся: продолжительность содержания и виды деятельности, осуществляемые в центрах по уходу; соответствующие методы работы с детьми, злоупотребляющими наркотиками, и варианты оказания помощи детям без семей.

141. *Детям, связанным с боевыми силами, которые оказались на территории страны-убежища, должен быть предоставлен правовой статус, защита и помощь, способствующие их реабилитации и реинтеграции.* Статус беженца

должен предоставляться детям, которые бежали из зоны вооруженного конфликта, обоснованно опасаясь насильственной вербовки в вооруженные силы, сексуального рабства и других серьезных нарушений прав детей. В период 2002–2004 годов 168 давшим оружие либерийским детям-солдатам был предоставлен статус беженца *prima facie* в Сьерра-Леоне, и они были помещены в лагеря для либерийских беженцев; дети, семьи которых удалось обнаружить, были добровольно репатриированы. Этот процесс включал такие элементы защиты детей, как: надлежащая идентификация детей непосредственно после въезда в страну-убежище; оперативная изоляция от командиров; помещение в гражданскую среду, способствующую реабилитации (а не в специальные лагеря для иностранных взрослых комбатантов); проведение пропагандистской работы в общинах беженцев в целях содействия интеграции на основе общин; доступ к образованию, консультациям и другим программам психологической помощи; и временная помощь на основе общин, поиск семей, воссоединение семей и добровольная репатриация в условиях безопасности и достоинства.

142. *Квалификационные критерии должны быть сформулированы достаточно широко и основаны на Кейптаунских принципах в отношении детей, связанных с вооруженными силами или группами.* На детей не должно распространяться требование о сдаче оружия, с тем чтобы они могли участвовать в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции, и за сданное оружие не должно выплачиваться денежного вознаграждения. К сожалению, даже там, где в процессе планирования разоружения, демобилизации и реинтеграции эти широко признанные принципы были учтены, как это имело место в Либерии, применялись они по-разному. Некоторые дети, связанные с вооруженными силами или группами в Либерии, фактически были лишены возможности доступа к демобилизационным участкам, поскольку они не были вооружены. Обещание выдать наличные при предъявлении оружия также вызвало проблемы в Либерии; судя по сообщениям, командиры выдавали себя за опекунов бывших детей-солдат или отбирали у них оружие и отдавали его своим собственным детям, с тем чтобы получить за него деньги. Командиры даже продавали оружие детям, с тем чтобы они могли участвовать в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции. Вместо выплаты наличных денег следует использовать альтернативные варианты, с тем чтобы предотвратить эту практику и внести непосредственный вклад в образование и устойчивое существование бывших детей-солдат.

143. *Дети, которые бежали или были освобождены из вооруженных сил или групп или были пойманы, не должны рассматриваться как вражеские комбатанты и подвергаться соответствующему обращению.* В соответствии с этим принципом и в порядке осуществления статьи 6 Факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах арестованной венесуэльскими властями группы детей, связанных с колумбийской вооруженной группой, была немедленно предоставлена защита и помощь в реинтеграции. Правительство Колумбии установило правовые и административные процедуры обеспечения того, чтобы дети, выходящие из состава вооруженных групп, передавались сотрудникам национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции Колумбийского института по вопросам благосостояния семьи. К сожалению, этот принцип не соблюдался в ряде конфликтных ситуаций, когда дети задерживались за их участие в вооруженных группах, а затем иногда использовались для целей сбора разведывательной информации.

144. *Деятельность по реинтеграции должна осуществляться на основе комплексного подхода на базе общин, при этом не следует особо выделять бывших детей-солдат.* Оба эти вида практики применялись в Афганистане: демобилизованным детям-солдатам предоставлялись такие же услуги, как и другим затронутым детям через афганскую программу «Новое начало», причем общины играли центральную роль в усилиях по демобилизации посредством участия в отборе соответствующих критериям детей. В Либерии же мы все чаще сталкиваемся с ситуацией, когда выплата наличных демобилизованным детям отрицательно сказывалась на их принятии и реинтеграции в общины.

145. *Особое внимание должно уделяться специфическим потребностям девочек.* Несмотря на создание отдельных заведений для мальчиков и девочек и соответствующих программ в некоторых странах, таких, как Демократическая Республика Конго, девочки в большинстве ситуаций в контексте разоружения, демобилизации и реинтеграции по-прежнему оказываются в приниженном положении в плане возможностей демобилизации, а также реинтеграции в общины. Во многих конфликтных ситуациях, таких, как в Либерии, Сьерре-Леоне и Демократической Республике Конго, комбатанты неохотно отдавали девочек в промежуточные заведения по уходу, оставляя их при себе в качестве «жен». Девочки, которые в этих обстоятельствах становились беременными, при возвращении в свои общины считались обесчещенными. Как в случае Демократической Республики Конго программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны предусматривать уделение особого внимания девочкам, ставшим жертвами сексуальной эксплуатации, и девочкам, являющимся главами хозяйств.

146. *Для оказания поддержки общинной деятельности по реинтеграции для детей, которые ранее были связаны с вооруженными силами или группами, необходима долгосрочная поддержка со стороны доноров.* Правительство Сьерра-Леоне обратилось с просьбой об оказании постоянной помощи для реинтеграции демобилизованных детей через общинную программу инвестиций в образование, предоставлявшую учебные материалы школам, в которые поступали демобилизованные дети и дети, возвращавшиеся из соседних стран. Благодаря такой поддержке удалось облегчить реинтеграцию более 3000 бывших детей-комбатантов и детей, вернувшихся из других стран.

## **V. Предлагаемые меры по борьбе с незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, негативно затрагивающей детей**

147. Данный раздел доклада подготовлен во исполнение пункта 3 резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности, где предлагается представить информацию о мерах борьбы с незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, негативно затрагивающей детей.

148. Незаконные трансграничные виды деятельности, тесно связанные между собой с точки зрения своих коренных причин и динамики, оказывают негативное воздействие на положение детей и мир и безопасность. Трансграничные похищения и вербовка детей, незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений и незаконная эксплуатация природных ресурсов повышают сте

пень уязвимости детей в период вооруженных конфликтов, а также в переходные и постконфликтные периоды. Из-за такой деятельности дети подвергаются еще большему жестокому обращению и надругательствам, и она подрывает усилия, направленные на установление мира и безопасности, обеспечение законной экономической деятельности и верховенства права. Трансграничные похищения детей для насильственной вербовки и службы в вооруженных силах и группах и другие формы эксплуатации, такие, как домашний труд, физическая работа и занятие сексуальной деятельностью, и оборот стрелкового оружия и легких вооружений тесно связаны с использованием детей-солдат. Документально подтвержденная связь между незаконной эксплуатацией ресурсов вооруженными группировками и закупками стрелкового оружия и легких вооружений в целях извлечения прибыли вызывает особую озабоченность, поскольку она создает двойную угрозу для детей. Незаконная эксплуатация природных ресурсов зачастую сопровождается принуждением к труду и перемещением детей и в то же время отвлекает ресурсы от служб и программ, осуществляемых в интересах детей.

149. Следующие предлагаемые меры призваны содействовать международному и региональному сотрудничеству в усилиях, направленных на предотвращение и пресечение незаконной трансграничной деятельности, наносящей вред детям. В частности, необходимо принять меры по обеспечению соблюдения международных стандартов и планов действий для обеспечения прав, защиты и благосостояния страдающих от войны детей в период конфликтов, переходный и постконфликтный периоды.

## **Общие рекомендации**

150. Государства-члены и региональные организации должны взять на себя обязательство бороться с незаконной трансграничной деятельностью, наносящей вред детям, посредством разработки двусторонних, многосторонних и региональных механизмов, включая инициативы для создания превентивных систем и систем раннего предупреждения, и создания координационных и контрольных механизмов в целях активизации сбора, анализа и распространения информации среди правоохранительных, пограничных и таможенных органов, а также других заинтересованных сторон.

151. Государства-члены должны ратифицировать и выполнять положения действующих международных конвенций, касающихся вышеупомянутой трансграничной деятельности, таких, как Конвенция Организации Объединенных Наций против организованной транснациональной преступности (2003 года) и дополнительные протоколы к ней, а также Конвенция МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (1999 года) и Конвенция МОТ № 29 о принудительном или обязательном труде (1930 года).

152. Государства-члены должны ввести уголовную ответственность за вышеупомянутую незаконную трансграничную деятельность и сотрудничать в расследовании дел и уголовном преследовании тех, кто несет ответственность за противоправные действия.

153. Механизмы трансграничного сотрудничества между миссиями по поддержке мира, такие, как механизмы, созданные Миссией Организации Объеди

ненных Наций в Сьерра-Леоне, МООНЛ и Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в Западной Африке и МООНДРК и ОНЮБ в африканском регионе Великих озер, должны быть задействованы в целях расширения применения субрегионального подхода при выполнении соответствующих мандатов этих миссий в области защиты детей. Кроме того, необходимо обеспечить координацию деятельности между учреждениями по вопросам защиты детей и миссиями по поддержанию мира.

154. Совету Безопасности следует рассмотреть вопрос о принятии целенаправленных мер к сторонам вооруженных конфликтов и их соучастникам в соседних странах, действия которых способствуют незаконной трансграничной деятельности, наносящей ущерб детям, и последующей подпитке конфликтов.

### **Рекомендации, касающиеся трансграничных похищений и вербовки**

155. Подразделения региональных организаций по вопросам защиты детей, такие, как подразделения в ЭКОВАС, должны разработать и осуществлять всеобъемлющие стратегии, учитывающие особую трансграничную динамику похищений и вербовки детей. Эти подразделения должны содействовать обмену информацией, совместной подготовке и реализации проектов национальных учреждений по вопросам защиты детей и обеспечения гендерного равенства. Региональным организациям следует создать базу данных о лицах и группах, подозреваемых в причастности к вербовке детей-солдат, которыми необходимо обмениваться с соответствующими национальными судебными органами.

156. Детям, ставшим жертвами трансграничного похищения, вербовки и торговли, должна оказываться надлежащая защита и помощь в принимающей стране, включая идентификацию, безопасное освобождение, предоставление правового статуса (который может включать в себя беженский статус), временное общинное обслуживание, доступ к образованию, консультативным услугам, поиск членов семей, медицинское и юридическое обслуживание, а также содействие в добровольном возвращении и достижении других надлежащих долгосрочных решений. Следует расширить субрегиональное межучрежденческое сотрудничество, особенно в таких областях, как трансграничный поиск, воссоединение семей и репатриация.

157. Правительства, неправительственные организации и учреждения Организации Объединенных Наций должны обеспечивать надлежащую защиту, поддержку и обслуживание детей, которые стали жертвами похищения, вербовки или сексуальной эксплуатации. Во всем этом процессе должны участвовать местные, национальные и международные организации гражданского общества, включая частный сектор, священнослужителей и женские группы. Следует оказывать поддержку местным низовым организациям и усилиям средств массовой информации по расширению осведомленности общественности относительно необходимости защиты пострадавших детей.

158. Региональные планы действий по борьбе с трансграничным похищением и вербовкой детей должны предусматривать всеобъемлющие уголовно-правовые меры реагирования, такие, как расширение осведомленности и подготовка сотрудников правоохранительных органов, разработка руководящих

принципов в отношении расследования дел и судебного преследования, а также защита и поддержка потерпевших и свидетелей.

### **Рекомендации, касающиеся оборота стрелкового оружия и легких вооружений**

159. Государства-члены должны в полной мере выполнить Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней.

160. Национальные комиссии по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений должны включить в свои национальные планы действий положения о проведении кампаний по расширению осведомленности общественности в области защиты детей в период вооруженных конфликтов.

161. Государства-члены должны более активно обеспечивать соблюдение положений об эмбарго на поставки вооружений и рассмотреть вопрос о принятии карательных мер по отношению к тем, кто намеренно нарушает их.

162. Государствам-членам следует принять необходимые законодательные или иные меры для обеспечения эффективного контроля над экспортом, импортом, транзитом и передачей стрелкового оружия и легких вооружений, включая использование удостоверенных сертификатов конечного потребителя.

163. Следует поддерживать деятельность учреждений Организации Объединенных Наций, которые занимаются сбором данных о воздействии стрелкового оружия и легких вооружений на положение детей в период вооруженных конфликтов, в переходный и постконфликтный периоды.

### **Рекомендации, касающиеся незаконной эксплуатации природных ресурсов**

164. Многонациональные предприятия и международные инвесторы должны учитывать воздействие их деятельности на права детей в зонах конфликта, где осуществляется незаконная эксплуатация природных ресурсов, в целях предотвращения их нарушения, и они должны соблюдать надлежащие и единообразные этические руководящие принципы.

165. Надлежащие планы проверки и сертификации в отношении природных ресурсов, такие, как план сертификации Кимберлийского процесса, должны контролироваться беспристрастными внешними наблюдателями и укрепляться в целях повышения степени транспарентности и подотчетности в секторах, связанных с природными ресурсами. К компаниям и физическим лицам, участвующим в такой деятельности, должны приниматься принудительные меры, такие, как введение запрета на поездки и блокирование личных активов.

## **VI. Списки, содержащиеся в приложениях**

166. Настоящий доклад содержит два приложения. В приложении I перечисляются стороны, которые вербуют или используют детей в ситуациях вооруженного конфликта, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности,



с учетом других нарушений и злоупотреблений по отношению к детям. В приложении II перечисляются стороны, которые вербуют или используют детей в ситуациях вооруженного конфликта, не рассматриваемых Советом Безопасности, или в других ситуациях, вызывающих озабоченность, с учетом других нарушений и злоупотреблений по отношению к детям.

167. В число других серьезных нарушений и злоупотреблений, принимаемых во внимание, входят убийства детей или причинение им увечий; изнасилования и другие акты грубого сексуального насилия по отношению к детям; нападения на школы и больницы; и похищения.

168. Следует отметить, что в приложениях не перечисляются страны как таковые. Цель прилагаемых списков состоит в установлении конкретных сторон конфликта, которые несут ответственность за конкретные грубые нарушения прав детей. В этой связи названия стран упоминаются лишь с тем, чтобы указать на местности или ситуации, в которых соответствующие стороны совершают рассматриваемые нарушения.

## Приложение I

### **Список сторон, которые вербуют или используют детей в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с учетом других нарушений и злоупотреблений по отношению к детям**

#### **Стороны в Бурунди**

1. Национальный совет в защиту демократии (НСЗД) Леонара Ньянгомы
2. Национальный совет в защиту демократии — Силы в защиту демократии (НСЗД-СЗД) Пьера Нкурунзизы
3. Партия освобождения народа хуту — Национально-освободительные силы (ПОНХ-НОС) Агатона Рвасы

*Эта сторона также несет ответственность за убийства детей и нанесение им увечий, а также за нападения на школы и больницы в течение отчетного периода.*

#### **Стороны в Кот-д'Ивуаре**

1. Вооруженные формирования «Новых сил» (ФАФН)
  - а) Движение за мир и справедливость (ДМС)
  - б) Народное ивуарийское движение Великого Запада (МПИГО)
  - в) Патриотическое движение Кот-д'Ивуара (ПДКИ)
2. Вспомогательное формирование «Лима»

#### **Стороны в Демократической Республике Конго**

1. Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК)
2. Лоран Нкунда и Жюль Мутебутси, отколовшиеся элементы ВСДРК

*Эта страна также несет ответственность за изнасилования и другие акты грубого сексуального насилия в отношении детей и за нападения на школы и больницы в течение отчетного периода.*

3. Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства детей и нанесение им увечий, а также за изнасилования и другие акты грубого сексуального насилия в отношении детей в течение отчетного периода.*

4. Вооруженные силы конголезского народа (ВСКН)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства детей и нанесение им увечий в течение отчетного периода.*

5. Фронт националистов и интеграционистов (ФНИ)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства детей и нанесение им увечий в течение отчетного периода.*

6. «Майи-майи» в Северном и Южном Киву, Маниеме и Катанге

*Эта сторона также несет ответственность за убийства детей и нанесение им увечий в течение отчетного периода.*

7. «Мудунду-40»
8. Партия единства и защиты целостности Конго (ПУСИК)
9. Союз конголезских патриотов (СКП) — фракции Тома Лубанги и Флорибера Кисембо

#### **Стороны в Сомали**

1. Администрация Нижней Шабелле<sup>a</sup>
2. Союз долины Джуббы<sup>a</sup>
3. Раханвейнская армия сопротивления (РАС/СНСС) Мохамеда Ибрагима Хабсаде<sup>a</sup>
4. Объединенный сомалийский конгресс/Сомалийский союз спасения (ОСК/ССС), фракция Мусе Судии Ялахоу<sup>a</sup>
5. Администрация Средней Шабелле<sup>b</sup>
6. Администрация Пунтленда<sup>b</sup>
7. Раханвейнская армия сопротивления (РАС/ССПВ) Мохамеда Нира «Шарти-гадуда»<sup>b</sup>
8. Сомалийское патриотическое движение/Сомалийский совет по примирению и восстановлению (СПД/ССПВ)<sup>b</sup>
9. Объединенный сомалийский конгресс (ОСК) Мохамеда Каньяре Афрах<sup>c</sup>
10. Объединенный сомалийский конгресс/Сомалийский союз спасения (ОСК/ССС) Омара Мохамеда<sup>c</sup>

#### **Стороны в Судане**

1. «Джанджавиды»  
*Эта сторона также несет ответственность за убийства, похищения детей и причинение им увечий, изнасилования и другие акты грубого сексуального насилия в отношении детей в течение отчетного периода.*
2. Движение за справедливость и равенство (ДСР)
3. Движение за единство юга Судана (ДЕЮС)
4. Освободительное движение/армия Судана (ОДС/А)
5. Народно-освободительное движение/армия Судана (НОДС/А)

---

<sup>a</sup> Члены союзных фракций Сомалийского совета национального спасения (ССНС).

<sup>b</sup> Члены союзных фракций Сомалийского совета по примирению и восстановлению (ССПВ).

<sup>c</sup> Члены союзных фракций «Группы восьми».

## Приложение II

### **Список сторон, которые вербуют или используют детей либо в ситуациях вооруженного конфликта, не находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, либо в других ситуациях, вызывающих озабоченность, с учетом других нарушений и злоупотреблений в отношении детей**

#### **Стороны в Колумбии**

1. Объединенные силы самообороны Колумбии (АУК)
  - a) Объединенные силы самообороны юга Касанары (АУСК)
  - b) Крестьянские силы самообороны Кордобы и Урабы (АККУ)
  - c) Силы самообороны Магдалены Медии (АКММ)
  - d) Силы самообороны Меты (ССМ)
  - e) Крестьянские силы самообороны юга Сесара (КССЮС)
  - f) Силы самообороны Пуэрто Бояка (ССПБ)
  - g) Силы самообороны Кундинамарки (ССК)
  - h) Объединенные силы самообороны Колумбии — блок Сентаурос
  - i) Объединенные силы самообороны Колумбии — блок Норте
  - j) Объединенные силы самообороны Колумбии — блок Минерос
  - k) Объединенные силы самообороны Колумбии — блок Пасифико
2. Армия национального освобождения (АНО)
3. Революционные вооруженные силы Колумбии (РВСК)

#### **Стороны в Мьянме**

1. Каренская национально-освободительная армия (КНОА)<sup>a</sup>
2. Кареннииская армия (КА)<sup>b</sup>
3. «Татмадав Кии» (правительственная армия)

#### **Стороны в Непале**

1. Коммунистическая партия Непала (КПН — маоисты)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства и похищения детей и причинение им увечий, а также за похищения детей в течение отчетного периода.*

---

<sup>a</sup> КНОА является вооруженным крылом Каренского национального союза (КНС) и указывается в докладе за 2003 год.

<sup>b</sup> Кареннииская армия — это правильное название «Каренской национально-освободительной армии (КНОА)», и она указана в докладе за 2003 год.

**Стороны на Филиппинах**

1. Исламский фронт освобождения Моро (ИФОМ)
2. Новая народная армия (ННА)

**Стороны в Шри-Ланке**

1. «Тигры освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства, похищения и изнасилования детей, а также акты грубого сексуального насилия в отношении детей в течение отчетного периода.*

**Стороны в Уганде**

1. Местные группы обороны (МГО)
2. Армия сопротивления Бога (ЛРА)

*Эта сторона также несет ответственность за убийства и похищения детей и причинение им увечий, изнасилования и другие акты грубого сексуального насилия в отношении детей в течение отчетного периода.*

3. Народные силы обороны Уганды (УПДФ)
-